

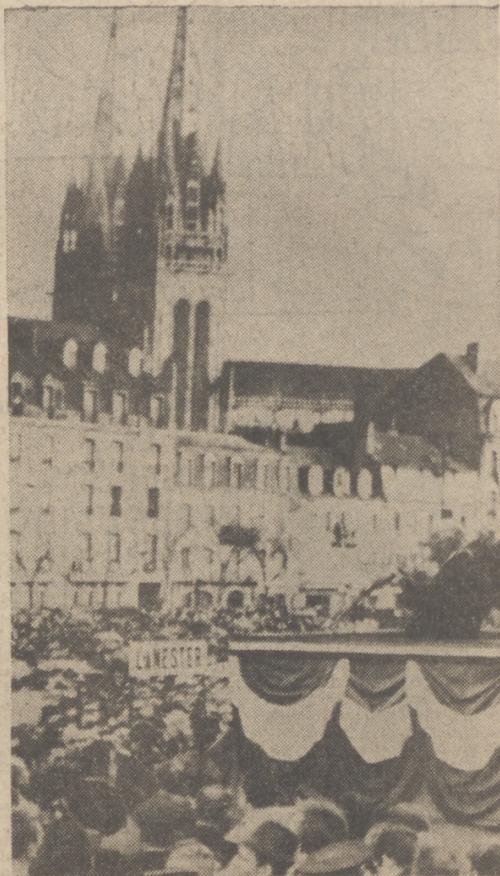
# DE GAULLE

## DISCURSO OFICIAL EN BRETAÑA

### ANUNCIO UN REFERENDUM SOBRE LA REGIONALIZACION Y LA REFORMA DEL SENADO PARA LA PRIMAVERA

El domingo, último día de su viaje oficial por Bretaña, el Presidente francés, Charles de Gaulle, pronunció en Quimper, localidad típicamente bretona, el único discurso de su recorrido. En él manifestó que el país entero se dispone a realizar una magnífica transformación, en la que Bretaña no sería olvidada. Anunció asimismo que Francia celebrará el referéndum sobre la regionalización y la reforma del Senado en la primavera próxima. Fueron practicadas detenciones de unas veinte personas que se manifestaron vivamente contra las palabras del general.

*El Presidente De Gaulle, habla ante la multitud congregada en la plaza de la Resistencia de Quimper. Fue el único discurso oficial pronunciado en su viaje de tres días por Bretaña*



## CONTRA EL CRIMEN

### AUMENTO DE POLICIAS Y JUECES, REFORMA DE PRISIONES Y OTRAS MEDIDAS, EN UN PROYECTO DEL PRESIDENTE DE LOS EE. UU.

Reforma de prisiones, aumento de policías y jueces, así como el presentar al Congreso una petición para que los residentes de la capital federal estén representados en él, son, en líneas generales, los proyectos del Presidente Nixon para poner fin a una de las lacras más peligrosas de los Estados Unidos. Nixon, que acaba de visitar la zona afectada por los incendios de los disturbios raciales del mes de abril del pasado año, propuso la rehabilitación de las zonas destruidas. Para combatir los robos y crímenes que azotan al distrito de Columbia, el Presidente norteamericano aumentó en mil el número de policías (actualmente de 3.200), en diez el número de jueces y en 40 el de fiscales. Por último, propuso reformar la ley de fianzas para detenidos de forma que éstos no puedan ser soltados provisionalmente sin una prueba eficaz respecto de su no peligrosidad.

### TRIUNFADORES EN SAN REMO

No es mal «round» el de las canciones. Los Festivales producen un rodar continuo de melodías. Por algo los discos son redondos, y sus estrías se enriquecen con cada nuevo éxito. Ahora, el famosísimo Festival de San Remo ha dado su gran premio a la canción «Zingara». El triunfo corresponde al italiano Bobby Solo, que levanta el brazo con Ita Zanicchi, convencidora de la gran prueba musical



### MASCARITA PARA ANDAR POR CASA

Otra de las cosas que el viento se llevó fue eso del Carnaval. El mundo tiene demasiada prisa para andar disfrazándose, con más o menos gusto, y rendir culto a ese dios pagano, obeso y ridículo llamado Momo. Desde que Larra acuñara la cruel sentencia ha venido registrándose en la práctica aquello de que «todo el año es Carnaval». Por eso produce cierta ternura la contemplación de esta mascarita para andar por casa. El disfraz ha sido confeccionado con papel de pared. La muchacha está contentísima al verse de esta guisa. En cuanto se quite el cucurucho floreado que hace veces de antifaz veremos todo lo monísima que es



### GUAPA POR NARICES

Desde que las actrices italianas — con la excepción de la Lollobrigida — han puesto de moda la nariz, mientras medio mundo sigue con la manía de tener sólo naricitas, parece ser que una nueva personalidad se coloca a horcajadas en el caballo de las nuevas guapas que el cine nos trae de USA. Presentamos a Bárbara Streisand, estrella - vedette de Broadway y de la televisión y triunfadora en el cine con el film musical de William Wyler «Funny Girl», que ella viene a presentar a Europa. Bárbara, que está como su nombre indica, se deja mirar por nuestros lectores como ella se merece. Pero cuidado con el piropeo exagerado, porque la chica calza botas...

### LAS SIAMESAS MADRILEÑAS TIENEN YA UN MES DE VIDA

Es el caso clínico más excepcional y complicado registrado en el mundo desde hace diez años

(Página 6)

### RISA EN PRIMERA PAGINA



— ¡Parece mentira, hijo mío! En esta casa, que siempre hemos sido de derechas... (De Mingote, en «ABC».)

# FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

2 Ptas.

Número 1.010

Madrid, 4 de febrero de 1969

Director:

RAFAEL GARCIA SERRANO

Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)

TALLERES:

Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)

TELEFONOS 2350640 y 2352240

Depósito-legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION



## LADY PEPA



Gisela Paradis inauguró «Lady Pepa» con el todo el cine. Y allí estaba Gisela toda radiante, hablando todos sus idiomas porque había bastantes extranjeros relacionados con el cine. Gisela invitaba en su tarjeta a «Cacahuete Party». Y la verdad es que sólo era una falsa alarma, porque el cacahuete tenía muchas calorías y bastantes proteínas.

Alguien le preguntó a Gisela que quién era Lady Pepa.

Gisela re-pondió que era una señora llamada Felicidad, Comodidad y Cordialidad.

—Bueno, bueno, déjate de monsergas: Lady Pepa es el nombre de tu perrita chiguaga —añadió otro invitado, portador de un zumo de pomelo.

## MAS ALEGRIA EN LOS ATUENDOS MASCULINOS

Recogemos de «La Prensa», de Barcelona, esta noticia tan graciosa, en la que la corbata y el atuendo correcto salen malparados. Dice así la nota:

«El subsecretario chileno de Transportes ha declarado «la guerra a las corbatas» y dispuso que los funcionarios de su oficina se presenten en forma más deportiva, sin corbatas y con camisas de colores llamativos y mangas cortas.

Algunos funcionarios más tradicionales, dudando al parecer de las instrucciones del jefe, llegaron a trabajar con sus vestimentas tradicionales. Declararon que no se acostumbran a prendas más livianas y deportivas; pero como «en Chile todo tiene que cambiar», también están dispuestos a desterrar corbatas y atuendos tradicionales para presentarse deportivamente.»



## LOS CLAVOS: ACTUALIDAD

*Nunca los clavos se han visto tan prodigados en el mundo moderno de la moda como ahora. Incluyendo en este mundo a los artistas abstractos, que también han encontrado en el clavo una de las expresiones más lacerantes. Clavados en un cuadro, punzan en el dramatismo que el artista quiere hacer ver a los demás. Pero en la moda, tanto en la femenina como en la masculina, el clavo también toma parte en los cinturones, en los collares, incluso en los gemelos. Ahora, un sombrero vienés ha claveteado este tocado para gran coctel. ¿Y no habrá querido intentar matar así a todos esos pajaritos que bullen en algunas alocadas cabecitas?*

## VICTOR IREGUA, DE CALIGULA A FELIPE IV

Tiene mucho mérito este joven actor, que supo aguantar durante años escalando puestos sin desfallecer. Desde extra, luego pasando por actores con una frase, hasta llegar, al fin, a vivir personajes, como el de Calígula, de la serie de televisión «Tras la puerta cerrada», de Narciso Ibáñez Serrador, en esta fotografía. Y ahora será Felipe IV en el film que dirigirá Flora del Valle, también guionista del mismo.



## PUNTUALIDAD ATOMICA

Un reloj atómico de alta precisión, para ser utilizado como central horaria en la Argentina, será instalado en Buenos Aires en la sede del Instituto Geográfico Militar. El reloj, construido por una fábrica de Neuchâtel, fue embarcado ya para el puerto de Buenos Aires, con destino a la capital argentina. El aparato está basado en un

reloj atómico del tipo Oscilación, con tubos de Cesium H, con una precisión superior a un microsegundo por día, o sea, 0,00001 segundos por veinticuatro horas. Argentina es el primer país latinoamericano que instala un reloj atómico suizo para el servicio internacional de la hora.

## RALLY DE PALOMAS

Estas son las noticias que sirven de tranquilizante. Ahora que se lleva tanto la velocidad, los rallies, con peligro de que el hombre que pilota el bólido quede convertido en un trozo de carbón, achicharrado dentro de la bola de fuego en el accidente, que nadie se perderá a través de la tele y de los noticiarios de cine, la verdad es que esta noticia que nos llega de Barcelona nos hace pensar en la belleza y la paz. Porque se trata de un rally de palomas entre Vigo y Barcelona, con un recorrido en línea recta de 912 kilómetros. Se calcula que las palomas volarán a una velocidad media de 70 a 80 kilómetros.

Suponemos que la ganadora será muy obsequiada con miguitas de pan y que le colocarán alguno que otro lacito. Y, sobre todo, esperamos que sea muy retratada. Se lo merece. Eso de hacer un viaje así, sin gastar una gota de gasolina y sin hacer ruido... Sin asustar a nadie. Premio a la paloma. Organiza: la Federación Colombófila Catalana.



## DIEZ NIÑOS, EN LA ORQUESTA DE TELEVISION ESPAÑOLA

La Orquesta Sinfónica de la Radio y Televisión Española, dirigida por Odón Alonso, estrenó, en concierto celebrado en el teatro Real, de Madrid, y transmitido en directo por la segunda cadena de TVE y por Radio Nacional de España, la sinfonía «Los juguetes», tradicionalmente atribuida a Haydn, pero en realidad obra del padre de Mozart.

En esta singular partitura, se da cabida a unos instrumentos infantiles, que Odón Alonso, con gran acierto, encomendó a diez alumnos del estudio Música y Danza, que con tanto acierto dirige Montserrat Sanuy. Estos niños actuaron con gran acierto y fueron clamorosamente ovacionados por el público que llenaba el teatro, en unión de los profesores y el director de la orquesta.

Los niños son los siguientes, expresándose junto a su nombre la edad y los instrumentos que tocan: Santi López García de Viedna, cuatro años, cascabeles; Elbia Alvarez, ocho años, platillos y cu-cú; María José y Paloma Albalá, de diez y ocho años, ruiñones; Alicia y Ninos Rodríguez, Vilaríño, de nueve años, carillón y perdiz; Mariló Alós, once años, trompeta; Mercedes Cuerdo, once años, flauta y cu-cú; José Luis Brea, diez años, tambor, y Alvaro Marías, quince años, flauta y carraca.

Que nosotros sepamos, es la primera vez que una orquesta sinfónica incorpora niños de tan corta edad.



## CONFECCION-9 Y PUNTO-2

El 9 Salón Nacional de la Confección y 2 de Géneros de Punto, que muy pronto abrirá sus puertas, el próximo 8 de febrero, en los Palacios Ferial y de las Naciones de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, contará con una superficie de 35.000 metros cuadrados, en la que hay contratados ya 482 stands, correspondientes a 267 empresas, continuando estos días la petición de los metros que todavía quedan libres para levantar nuevas instalaciones.

Una meta importante de los Salones nacionales confeccionistas ha sido siempre la vía exportadora, que este año encontrará su máximo exponente en el pabellón exclusivamente dedicado a la exportación, en el que participarán sesenta empresas y que estará instalado en el sector del Palacio Ferial de Montjuich.

## H-2.000

Asunto: habitación para el próximo siglo, que ya tenemos a la vuelta de la primera esquina, en cuanto nos descuidemos. Todos se preparan para que el siglo en cuestión no nos pille atrasados.

La industrialización de las construcciones, designada por Mies van der Rohe, el gran maestro de la arquitectura, de «problema central de la construcción de nuestra época», es uno de los temas principales de la Exposición Alemana de Construcciones, a realizar en febrero en Essen. En la era de la urbanización y de la explosión demográfica es posible satisfacer las necesidades de viviendas y reducir el número de «slums» sólo por medio de elementos prefabricados y métodos de construcción altamente racionalizados. Hasta el año 2.000 tendrán que ser construidas en la República Federal de Alemania más de ocho millones de viviendas. Nada menos que novecientos mil habitaciones ya debían ser demolidas, mientras que algunos millones exigen modernización. Otro tema de la Feria («Deficiencias de construcción») demostrará que el arquitecto hoy no puede ser sólo artista, sino tiene que dominar materias nuevas, tales como la física, la química y la tecnología de las construcciones.

## CALCULO DE UNA RAIZ CUADRADA EN DIECINUEVE MILESIMAS DE SEGUNDO

Con el mismo protocolo que si se tratara de una figura internacional de cine, ha sido presentado a la Prensa el calculador electrónico 9100 A, de la casa Hewlett Packard. De tamaño no mucho mayor que una máquina de escribir, es capaz de realizar todo tipo de operaciones matemáticas con una gran rapidez: suma y resta en dos milésimas de segundo, multiplica en doce, divide en dieciocho y calcula una raíz cuadrada en diecinueve milésimas de segundo. Su capacidad de cálculo y su facilidad de programación pueden resultar de suma utilidad para trabajos de científicos e ingenieros. Su precio es de 440.000 pesetas.

## FUERA HUMO

El Ayuntamiento de Manila ha extendido su prohibición de fumar en público en cafés, restaurantes, salas de fiestas y ascensores.

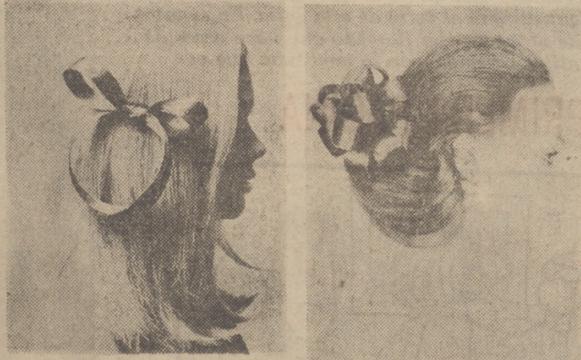
Anteriormente, la prohibición afectaba solamente a los teatros y vehículos públicos. Los infractores tendrán que satisfacer una multa mínima de 100 pesos o sufrir veinte días de cárcel.

## MINI TRAJE, CON PANTALONES O BOTAS



En la colección para primavera que Mitzou pasó para la Prensa figuraba este traje en napa plateada, con variación en las piernas, o dentro de unos pantalones o dentro de unas botas, también en napa refulgente. Al pase de colección y coctel asistieron periodistas y compradores extranjeros

Las modelos estaban peinadas por Lorca, famosa peluquera francesa venida expresamente a España, invitada por Mitzou, para tomar parte en este acontecimiento de la moda. Y damos dos peinados creados por esta famosa de la peluquería de París



ROMANCE. — Después de un buen cepillado sobre el cabello, un lazo formado con dos mechadas de pelo barnizado

FUNNY GIRL. — Una flor de pétalos hechos de pelo barnizado

«Los espejos harían bien reflexionando antes de devolvernos nuestra imagen.»

Jean COCTEAU

AHORA SI SE SIENTE SEGURA, FELIZ, TRANQUILA...

# La princesa Sonia de Noruega

## SERA MADRE EN EL PROXIMO VERANO

Hace un año y poco más, a primeros de enero de 1968, Sonia Haraldsen no era nada. Nada más que una joven noruega, portadora de un nombre bien común en su país, que había sido «conducida» por su prometido, un hombre guapo e infinitamente triste, a su palacio, donde llenaba, con conciencia, pero sin favor, sus tareas de príncipe heredero. Era la familia real y no él quien había espaciado sus visitas, pero siempre le dijo lo mismo a Sonia: «Serás tú o nadie más...» Después, el milagro se produjo. El rey, su «entourage», había cedido. Y el Gotha se había enterado ante tanta perseverancia. Como en un sueño, Sonia se había encontrado del brazo de Harald en el parque del castillo real de Oslo, ante centenares de fotógrafos. Después, en casa de un joyero, donde habían escogido sus alianzas. Y finalmente, con un largo vestido blanco, en la catedral, el 29 de agosto, ante un público de alturas reales. Y hoy, en 1969, Sonia tiene todo lo que una joven tiene derecho a esperar: el amor, el dinero, la celebridad, la popularidad. Ya es princesa heredera. Se murmura en Oslo que pronto será mamá. Pero por su mirada, que es dulce, pasa a veces una sombra de melancolía, como si aún no hubiese podido olvidar esos diez años durante los cuales se le quiso hacer creer que las pastoras no se casaban con los príncipes.

En enero se supo en Utrecht la emocionante noticia □ Su esposo, el príncipe Harald, pendiente sólo de ella □ Diez años de amor oculto y combatido desembocan hoy en la radiante felicidad de Skaugum, el «manoir» regio □ Skaugum y la ceremonia de los hachones □ Todo lo redecoró Sonia de acuerdo con sus gustos



En Utrecht, Sonia confesó su estado a Beatriz

### CONFIRMADA LA NOTICIA

La feliz noticia que la Corte desmintiera en octubre se afirmaba en enero: la princesa heredera, Sonia, espera un hijo para el próximo verano.

La dicha, al mismo tiempo que una cierta fatiga, se leían en su rostro cuando entraba en la catedral de Utrecht, del brazo del príncipe Harald, para el bautizo del príncipe Friso de los Países Bajos, en diciembre pasado.

Llevaba un abrigo de visón blanco, que, friolera, apretaba sobre un traje de cachemira estampado. Y parecía, a la vez, radiante y emocionada. Era la primera vez después de su boda, el 29 de agosto, que volvía a tomar contacto con el Gotha, que la intimidaba, y que, finalmente, tan bien la acogió.

### SE LO CONFIO A BEATRIZ

A la princesa heredera, Beatriz, que no había podido ir a su boda por razones de maternidad, Sonia le confió la gran nueva. Y el secreto habría sido revelado en la fiesta que se dio en la mansión solariega de Drajskenstein, después del bautizo. Sonia no probó la champagne ni ninguna bebida alcohólica y buscada desesperadamente con la mirada una silla, mientras que el príncipe Harald se afanaba por atenderla.

Luego, unos amigos noruegos —los señores de Astrup— levantaron en cierto modo la pieza cuando, al ser preguntados por los periodistas acerca de los príncipes herederos, que acababan de pasar con ellos el fin de semana, dijeron: «Creemos que no tienen ningún proyecto por ahora. Nada de viajes. Sobre todo en avión...»

El nacimiento —que deberá tener lugar hacia los alrededores de su primer aniversario de matrimonio— será para la princesa heredera el gran acontecimiento de su vida, el que le permitirá —ante sus propios ojos y ante los de toda Noruega— merecer su título y hacer olvidar las peripecias de un matrimonio burgués, de cuyas consecuencias dudaba el mismo rey Olav.

### AHORA ES POPULAR

Sonia ha podido ahora medir su popularidad, el 14 de diciembre, fecha de su solemne instalación en Skaugum, un «manoir» situado a veinticinco kilómetros al oeste de Oslo, donde tiene ahora su residencia.

Skaugum tiene una larga historia escrita en el corazón de los noruegos. Alrededor de 1395 aparece este nombre por primera vez. Se trata de un gran

dominio en cuyo centro se alza una granja. Sucesivamente, en el curso de los siglos, se señala la presencia allí de un coronel, de un vicario, de un juez de paz, de un granjero... En 1909 es el ministro plenipotenciario de Noruega en Madrid, Frederik H. H. Wedek Jarlsberg, quien compra la propiedad. Veinte años más tarde hará donación de ella al rey Haakon para su hijo el príncipe Olav, que acaba de casarse con la princesa Martha de Suecia, hermana de la princesa Astrid, futura princesa de las belgas.

### SKAUGUM HOY

Pero aquello, claro, no es como era en el año 1395. La casa original fue parcialmente destruida por un incendio en 1930, y reconstruida de acuerdo con los planes de una «manor house» inglesa por el arquitecto Arnstein Arneberg, quien por la misma época dirige la restauración del palacio real de Oslo.

Es, como dicen los noruegos, un «nido de amor». El campo es magnífico, con mucho bosque, soleado en verano y nevado en invierno. Fue aquí donde, lejos de los rumores de la corte, la princesa heredera Martha de Suecia educó a sus tres hijos: las princesas Ragnhild y Astrid y el príncipe Harald. Y este último es el único que allí nació, el 21 de febrero de 1937.

Skaugum depende administrativamente de la pequeña ciudad de Asker, cuya total población ha adquirido costumbre de participar en las alegrías de la fa-

milia real. A su manera, con grandes retratos y banderas... y convidando a todos los niños.

Hasta ahora, sólo cuatro ceremonias solemnes y folklóricas habían interrumpido la monotonía de la vida en Asker.

En 1929, cuando se instalaron allí el príncipe Olav y la princesa Martha.

En 1932, cuando mil personas llegaron para desear un feliz sesenta aniversario al rey Haakon VII.

En 1936, cuando el príncipe Carlos de Suecia celebra allí su setenta y cinco aniversario.

Y en 1961, cuando la princesa Astrid se casa con un camiserero de Oslo, Johan Ferner.

La quinta es la reservada a Sonia y Harald cien días después de su matrimonio. Cien jornadas que se dedicaron a renovar la casa, que desde hace dos años es sólo del rey Olav y del único príncipe heredero.

Primeramente, los prometidos, con sobrada discreción y simplicidad, habían decidido que se instalarían en una «villa» moderna de Oslo; lo hacían para no verse obligados a llevar un gran tren de vida y también por no molestar al rey Olav, que adora Skaugum. Pero el monarca ha decidido que la pareja tenga su rango y les ha cedido Skaugum, para encerrarse él en el palacio de Oslo, mucho más frío y solemne.

Ha sido Sonia quien ha supervisado toda la decoración. Contrastando con la gran sobriedad del exterior, el interior es de un gran refinamiento. A los dos les encantan los objetos de arte, sin mostrar predilección por un estilo determi-

nado.

Por eso en el comedor, como en el dormitorio, los muebles son indiferentemente de estilo Luis XV o Luis XVI; en el salón conviven muebles italianos con un gran carrillón holandés, y en su «boudoir», un sofá inglés, un espejo veneciano... y los trofeos deportivos del príncipe Harald. Harald y Sonia no pueden penetrar en su casa sin asistir a la ceremonia de la retirada con hachones y discursos.

Los hachones son llevados por niños cuya menor edad es de siete años. La ceremonia de llegada es presidida por el pastor de Sker, Jon Fossum. Y todo pasa fuera, al exterior de la casa, con un frío de diez grados.

Recita así el pastor: «Por orden de la población de Asker deseo que sea bien venida la princesa pareja. Mis felicitaciones se sienten a la vez orgullosas y dichosas desde que hace cuarenta años este distrito se ha convertido en el lugar de residencia de los príncipes herederos. Desde el año 1929, Skaugum tiene lugar predilecto en nuestros corazones... Y hemos visto desarrollarse aquí una muy rica vida familiar cuando las princesas y el heredero del trono jugaron y se criaron aquí, creciendo con una magnífica salud... En el momento en que el nuevo príncipe heredero se instala en Skaugum sentimos que eso es exactamente lo que debe ser. Y por leal tradición rendimos homenaje a

la joven pareja con una retirada a la luz de los hachones... Su Alteza Real el príncipe Harald, que ha nacido y ha crecido entre nosotros y le conocemos bien. Espero que Su Alteza Real la princesa Sonia aprenderá también a conocer Asker, y le deseo una particular y muy dichosa bienvenida...» Solamente después de cumplido el rito pudieron el rey Olav, el príncipe Harald y la princesa Sonia tomar posesión de Skaugum y pasar allí las fiestas de Navidad.

Después no se ha visto por allí a la princesa heredera. Ni siquiera en la nieve, que tanto ama y domina, pues fue una campeona de slalom. Y esto es otro refuerzo para la teoría del próximo alumbramiento. Pero no se ha instalado nursery en Skaugum, porque la princesa Sonia—supersticiosa y emotiva—no quiere que se haga nada hasta pasados, al menos, cinco meses.

### AUN NO SE LO CREE

Sus amigas íntimas afirman resueltamente que Sonia aún no ha captado toda la realidad de ser la princesa heredera, la esposa—por fin—del hombre que amaba hace más de diez años, y, además, el idolo de millones de jóvenes noruegos. Sigue siendo un poco tímida, muy discreta. Tan habituada estaba a la clandestinidad y a las prohibiciones de la familia real, que todavía le cuesta trabajo

exhibirse en público. Y hasta el mismo momento de saber que está embarazada, Sonia ha sentido aún miedo; aún se sentía amenazada.

Muchas cartas amenazadoras, comparando su destino al de Jacqueline Kennedy; muchas cartas con amenazas contra el príncipe Harald turbaron el viaje de bodas en el yate «Norger». Hasta hallarse en plena mar y saber que nadie se había deslizado a bordo no se sintió tranquila. En Méjico, donde Harald participó en las pruebas de yates, no dejó que el príncipe viviese en la Villa Olímpica, sino en el yate real, donde ella misma guisaba. Cuando lo descalificaron, Sonia se sintió feliz de poderse marchar.

En Brasil visitaron a la hermana mayor de Harald, Ragnhild, casada con el armador Lorentzen. Fue el suyo el primer matrimonio «burgués» de la corte noruega, y se les aconsejó vivir fuera de Noruega. Ha habido algún rumor de divorcio. Tampoco a la vuelta, en Oslo, eran mejores las noticias sobre la vida conyugal de la princesa Astrid y el camiserero Ferner, que tienen ya tres hijos. El era divorciado.

Pero ahora todo es distinto. Sonia sabe que va a dar un príncipe a Noruega, a su país, y un hijo al hombre que amó, con tanta dificultad, durante diez años.

Y por fin sonó para ella la hora de la serenidad...



Los Príncipes herederos de Noruega, Harald y Sonia



Skaugum: La impresionante ceremonia de los hachones

Skaugum («nido de amor»): Exterior e interior

# CRIMENES QUE NO SE OLVIDAN

# EL CASO DEL HOMBRE DESCUARTIZADO Y ARROJADO EN PAQUETES DESDE UN AVION

El inspector Mac Dougall, de Scotland Yard, tenía la costumbre de fumar en pipa. Esto y su apellido eran en realidad sus únicos tópicos. Por lo demás, estaba considerado como uno de los hombres más eficientes del Yard. Aquella mañana, nada más sentarse a la mesa de su despacho, cargó la pipa y encendió una cerilla, que sostuvo entre los dedos. El teléfono interrumpió la ortodoxia de prender fuego al tabaco.

—¿Inspector Mac Dougall?

—Sí... ¿Diga?

Lo que empezaron a comunicarle era, sin duda, muy importante, porque se olvidó de la cerilla encendida.

—¿Dónde? Siga..., siga... Sí...

De pronto soltó un terno, mientras arrojaba el cabo de la cerilla y sacudía la mano diestra...

—¿Cómo dice?—preguntaron al otro lado del hilo.

—Nada, nada...

Lo que le estaban comunicando era que en un pantano de los muchos que abundan en el estuario del Támesis había aparecido parte de un cuerpo humano envuelto en papeles. Un cazador de patos había realizado el macabro hallazgo, apresurándose a comunicarlo a una policía, y éste, a Scotland Yard.

—Diga que voy inmediatamente para allá—terminó Mac Dougall.

## IDENTIFICACION

En el pantano hubo poco que hacer. El cazador de patos, que se llamaba Sidney Tiffin, contó una vez más su historia para Mac Dougall:

—Fui a recoger una pieza que había abatido y detrás de un matorral encontré un paquete. Rompí un trozo de la envoltura para ver de qué se trataba y encontré una materia que me pareció carne humana. No seguí adelante y corrí a avisar a la Policía.

Eso era todo. Mac Dougall no era ningún novato y dejó ir con entera libertad a Tiffin, al tiempo que ordenaba que aquel despojo humano —un tronco y unos brazos— fuese enviado al laboratorio de Scotland Yard.

—Que los forenses se ocupen de esto.

Los médicos dieron pronto su informe. Se trataba de un hombre de unos cuarenta años de edad. Tenía varias costillas y otros huesos fracturados, pero la muerte había sido inferida con arma blanca. El pecho mostraba varias puñaladas. Una de ellas, con trayectoria directa al corazón.

—¿Tienen idea de cuándo pudo producirse la muerte?

—Hace unos quince días. Y hay algo muy extraño.

—¿Qué?

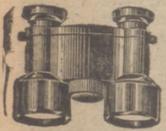
—Los huesos. Han sido fracturados después de la muerte. En el cadáver.

El inspector no contestó. Lanzó un ¡hum! que resultaba bastante más expresivo y dio una chupada a la pipa. Poco después ordenaba:

—Que me pasen la lista de los hombres desaparecidos en los últimos veinte días.

Había varios, como es habitual en una ciudad de la aglomeración humana de Londres. Mac Dougall hizo una selección con tres cuya edad parecía responder a la que los médicos le habían dado. Pero cuando iba a meterse en su estudio tuvo una idea mejor:

—Que saquen las huellas dactilares del muerto y las confronten en archivo.



## GEMELOS

Optica alemana, 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso de no agrado. Pídalos por carta a Telectica Moderna. Apartado número 8.075. Madrid

## FECHAS



# Un cazador de patos descubrió el tronco, que había caído en los pantanos de la desembocadura del Támesis. Unos pocos detalles bastaron a Scotland Yard para identificar a la víctima y detener al asesino

Es un método que en ocasiones da resultado. No siempre la víctima de un crimen es una criatura limpia de delito. A veces es persona fichada por la Policía. Fue una corazonada de Mac Dougall. Y en efecto, las huellas dactilares del tronco humano encontrado correspondían a un hombre que había tenido que ver anteriormente con la Justicia inglesa. Se trataba de un tal Stanley Setty, que una veintena de años atrás había sido condenado a unos meses de cárcel por estafa. Setty era oriundo del Irak, pero vivía en Londres desde su infancia y se había nacionalizado inglés.

—Bueno —se dijo Mac Dougall—, ahora todo es cuestión de encontrar su domicilio y su familia.

## CRECE EL MISTERIO

Ni lo uno ni lo otro resultó complicado. Ni siquiera difícil. Se daba la circunstancia —feliz para el inspector y para cualquier policía— de que la desaparición de Stanley Setty había sido denunciada muchos días antes por su hermana y su cuñado, con los que vivía, porque Stanley era soltero, e incluso habían llegado a ofrecer 1.000 libras de recompensa al que pudiera facilitar alguna información fidedigna sobre su paradero. La hermana recibió a Mac Dougall y la noticia de que su hermano había sido despedazado con resignación.

—¡Es horrible! —se limitó a decir.

—En efecto, señora —corroboró el inspector—. Por eso espero que me ayude a encontrar al asesino. ¿A qué se dedicaba su hermano últimamente?

—Vendía coches de segunda mano.

—¿Le iba bien en el negocio?

—Parecía que sí. Manejaba el suficiente dinero para darse todos sus caprichos.

—¿Podría darme una relación de las casas y clientes con quienes más asiduamente trataba?

La hermana no poseía muchos

detalles. Pero pasó a Mac Dougall a la habitación de Stanley y el inspector encontró algunos papeles, recibos y facturas que iban a ponerle en contacto con muchas caras nuevas.

—¿Cuándo vio por última vez a su hermano?

—Hace exactamente diecisiete días.

—¿Estaba preocupado por algo?

—No. Parecía enteramente normal. Cenó con nosotros aquella noche. Al día siguiente salió temprano y ya no le volvimos a ver. Pero una noche después ocurrió algo muy extraño...

—Cuente, señora.

—Mi marido y yo cenamos fuera. Al volver nos dimos cuenta de que nuestro apartamento había sido registrado.

—¿Faltaba algo?

—Nada. Por eso no dimos cuenta a la Policía.

—Pero la puerta estaría forzada...

—No. Eso era la extraña. Pensamos que pudo haber sido el propio Stanley, que buscaba algún papel extraviado. Porque ya digo que no faltaba nada.

—¿Quiénes tienen llave del apartamento?

—Mi marido y Stanley. Sólo hay dos llaves.

—Esto complica las cosas —pensó Mac Dougall—. No va a ser un crimen tan sencillo como yo creía. El misterio crece. No puedo creer que fuera el propio Stanley el que volviese a la noche siguiente de su desaparición a buscar nada. El registro en busca de "algo" debió de estar a cargo de su asesino. Pero, ¿quién es el asesino?

## POSIBLE MOVIL

Mac Dougall comenzó a investigar en el mundo de venta de automóviles usados en el que Stanley se había desenvuelto. Así encontró a un vendedor llama-

do Berg, que le facilitó algunos detalles interesantes.

—Vi por última vez a Setty la tarde del día en que dicen desapareció. Vino a verme para cobrar un dinero que le debía de la venta de un coche.

—¿Cuánto?

—Doscientas libras. Se las di en un fajo de billetes de cinco. Berg parecía hombre honesto. En su despacho conservaba el recibí con la firma de Setty.

—Ya tenemos un móvil —volvió a pensar Mac Dougall—. Alguien sabía que llevaba encima esas doscientas libras y le asesinó para robarle.

La idea era plausible. Pero aún faltaba por descubrir qué persona era esa que sabía el detalle.

## LOS HUESOS FRACTURADOS

Todos los vendedores de automóviles que habían mantenido relación con Stanley Setty recibieron la visita de Mac Dougall. Pero ninguno pudo aportar datos mejores que los ya facilitados por Berg. El asunto se estancaba y el inspector decidió investigar el caso desde otro punto de vista: el trozo de cuerpo hallado.

—Hay algo que no acabo de comprender —confesó a los forenses—, y es que el asesino se entretuviese en romper los huesos de su víctima después de muerta. Ustedes deben tener una explicación a este misterio.

Los médicos se miraron interrogativamente. Uno de ellos, por fin, habló:

—Sólo hay una posibilidad, y es que el torso fuera arrojado desde una altura considerable.

—¿Un acantilado, por ejemplo?

—O un avión.

Mac Dougall dio un respingo. Acantilados no había en la zona en que había sido hecho el macabro hallazgo. Por consiguiente, la única explicación a los huesos fracturados era que el

trozo humano hubiese sido lanzado desde un avión.

## EL EXTRAÑO MR. HUME

El inspector lanzó a sus hombres a la misión de averiguar los nombres de los pantanos del estuario del Támesis. La empresa era bastante engorrosa, pero se contaba con la buena organización de los aeroclubs, que reseñaban en sus libros la ruta de cada avioneta que alquilaban. Por la fecha en que Stanley Setty había sido asesinado, sólo un avión había sobrevolado la zona. Se trataba de una «Auster GA-AGXT», que había partido del campo de aviación del United Services Flying Club de Elstree, un barrio del inmenso Londres.

Mac Dougall, en cuanto tuvo el dato en su poder, se presentó en el aeródromo del club e interrogó a los empleados. Uno de ellos recordaba perfectamente quién era el piloto que había conducido aquella avioneta.

—Fue mister Hume.

—¿Está seguro?

—Completamente. Lo recuerdo por los bultos que llevaba.

—¿Bultos? ¿Qué clase de bultos?

—Pues... tres. Eran tres. Dos bastante grandes, y uno más pequeño. Los traje en un taxi y me brindé a ayudarle a subirlos en la avioneta. Pero se negó y los subió él solo.

En aquellos bultos podía estar la clase del misterio. Dos eran bastante grandes, según confesión del empleado que los vio. En uno de ellos podía ir muy bien el tronco que luego se encontró en los pantanos del estuario; las piernas, en el otro; y la cabeza en el más pequeño. El rompecabazas casaba a la perfección.

El nombre completo de Hume era el de Brian Donald Hume. Vivía en Finchley Road y estaba casado. En pocas horas, Mac Dougall se informó de muchos detalles de la vida del hombre. Durante la guerra había prestado servicio voluntario en la

R. A. F., pero sin llegar a conseguir el título de piloto. Se preparó varias veces para bombardero, pero su mala puntería en el lanzamiento de las bombas simuladas le echó atrás una y otra vez en los exámenes. Había ejercido después varias profesiones, sin afincarse en ninguna, y últimamente nadie le conocía un trabajo fijo. De qué vivía era un misterio.

## DECLARACION DECISIVA

Mac Dougall, sin pérdida de tiempo, se dirigió a Finchley Road. En casa de Hume sólo estaba la asistenta. Hume había salido y también su mujer y su hijo. Pero con la asistenta tuvo el inspector bastante.

Le contó que muchos días atrás—debía hacer más de veinte, fecha que coincidía con la desaparición de Setty—había tenido una discusión con mister Hume.

—Yo había limpiado la casa y mister Hume me la dejó otra vez imposible. Los muebles estaban cambiados de lugar, la alfombra enrollada y manchada, y en el suelo se veían infinidad de manchas. Mister Hume me dijo que se le había caído un tintero.

—De tinta roja, ¿no es cierto?

—Así es, señor. Eso me dijo. Pero lo que me irritó más es que no me dejase pasar en toda la tarde a la cocina. Fue cuando decidí largarme y dejar que los señores se hicieran la cena por su cuenta.

—¿Y qué hacía mister Hume en la cocina?

—No lo sé. Pero daba la impresión de que estuviera serrando algo...

Si, con aquello era bastante. Mac Dougall cosechó más datos. Encontró a un taxista que había llevado a mister Hume desde Finchley Road al aeródromo del Club Flying portando tres paquetes, dos grandes y uno pequeño. Y para remate de su estúpida investigación arañó con un cortaplumas el piso en el que aún se veían algunas manchas y mandó el serrín al laboratorio del Yard, quedando confirmado al poco tiempo que se trataba de sangre humana.

Para Mac Dougall no existían dudas razonables y consiguió el orden de detención de Brian Donald Hume acusado del asesinato de Stanley Setty.

## EL JUICIO

El presunto asesino comparó ante la Justicia declarándose inocente, aunque no pudo demostrar que los paquetes contenían ropas viejas y un gato muerto, ni que la sangre que impregnó el piso y la alfombra era suya por haberse cortado con un frasco de tinta roja.

Hume no pudo probar nada, pero tampoco el Jurado que le juzgó estuvo muy convencido de su culpabilidad. A pesar de todas las pruebas recogidas por Mac Dougall, hubo dudas de esos que en Inglaterra se llaman razonables y por ellas se libró Hume de la horca, reduciéndose su sentencia a doce años de presidio.

Mac Dougall se llevó un serio disgusto. Sabía que un asesino volvería a andar suelto. Había ya completado el rompecabezas. No le quedaban dudas de que Hume había llevado hasta su casa a Stanley Setty, al que conocía, para robarle. Que el asesino y luego descuartizó el cuerpo para empacarlo y arrojarlo al mar desde un avión. Los paquetes conteniendo la cabeza y las piernas debieron caer al mar, pero el tronco, quizá por no tener en cuenta la velocidad del avión y del aire en esos momentos, fue a parar a los pantanos del estuario del Támesis.

Mac Dougall pensaba todo esto en su despacho. Acababa de encender una cerilla para prender la pipa. La sostenía entre sus dedos pulgar e índice. Y al llegar al último extremo de su pensamiento, aquél de la justificación de que un paquete hubiera ido a caer lejos del objetivo propuesto, se dijo en voz alta:

—Por algo Hume no aprobó nunca el examen de bombardero. Inglaterra entera corría peligro.

Pero en seguida soltó otro terno redondo. Por segunda vez había dejado consumir la cerilla entre sus dedos...

# NO HABIA PRUEBAS CONTRA EL...

# PERO FUE ACUSADO DE MATAR A SU ESPOSA

## ALCOHOLICA Y ADICTA A LAS DROGAS



Jeannine, la esposa de Michel. Para soportar su vida de trabajo comenzó dándose a las drogas y al alcohol, acabando por destruirse. Su cuerpo apareció en un coche hundido en un canal próximo a Jumet



Dos años de martirio y acusación ha vivido el doctor Content. Por fin, un Jurado le declaró inocente. Este era su gesto, triste, dolorido, al abandonar la sala del Tribunal



Tercer personaje en la trágica historia fue Monique, amante secreta del doctor, que logró divorciarse de su marido, Jacques Thomée, utilizando un certificado médico expedido, al parecer, por Content

La desaparición de una doctora, el hallazgo de su cadáver un año más tarde y la revelación de que su esposo tenía una amante secreta, dieron lugar a un caso judicial que dividió a la opinión pública belga, en tanto que la Prensa sensacionalista explotó el suceso ofreciendo las más fantásticas versiones. Una defensa tenaz e inteligente evitó que fuese condenado un hombre inocente.

En la noche del 14 de agosto de 1966 desapareció de su domicilio la doctora Jeannine Conreur, vecina de Jumet, localidad situada al norte de Charleroi. Vivía con su esposo, el doctor Michel Content, y sus hijas.

Jeannine y Michel se habían conocido en 1953 en la Facultad de Medicina de Lieja, de la que ambos eran alumnos. Un año más tarde obtuvieron sus diplomas, habiéndose especializado él en Medicina interna y ella en Pediatría.

Pocos meses más tarde celebraron su boda en Charleroi, seguida de una imponente fiesta, pues las familias de ambos pertenecían a la vieja aristocracia de la región y contaban con mucho dinero.

Resolvieron instalarse en Jumet, abriendo cada uno su estudio separado, ya que su clientela también iba a ser diversa. Su buena preparación profesional y la simpatía que despertaban en los pacientes hicieron que ambos conquistaran la confianza de los habitantes de Jumet.

### EL ÉXITO, CAUSA DE LA TRAGEDIA

Eran a todas luces un matrimonio feliz. En 1956 nació su primera hija, Martine, y al año siguiente la segunda, Françoise.

El éxito profesional de Jeannine fue, paradójicamente, la causa de su tragedia. Cada vez era mayor el número de pacientes que acudía a su consulta, y por tanto, aumentaba el número de horas que debía permanecer fuera del hogar, descuidando a los suyos. Regresaba muy tarde a casa, agobiada por el trabajo, sin deseos de comer, buscando solamente el reposo del sueño.

Michel la advirtió cariñosamente muchas veces, pero ella se resistía a abandonar a sus pacientes. Para sostenerse empezó por tomar algunos excitantes; más tarde halló que el alcohol le daba energías, pero el vicio acabó por dominarla.

De nada sirvieron los consejos del marido, de los amigos. En

## La opinión pública belga, dividida ante un extraño caso judicial

### La mujer apareció muerta en el interior de su coche y bajo las aguas de un canal cercano a Jumet

### Dos años de imputación y de martirio vivió el doctor Michel Content

cierta ocasión, durante una fiesta a la que concurrió con Michel, bebió una botella íntegra de coñac, hasta caerse desvanecida. Su esposo y el dueño de la casa la llevaron a uno de los dormitorios. Michel explicó que se trataba de un desfallecimiento causado por el exceso de trabajo. Nadie lo creyó, pero entre sus amigos eran más los que compadecían al doctor Content que a su esposa.

Con grandes esfuerzos logró convencerla de que hiciera una cura para desintoxicarse. Pero no dio resultados, pues escondía botellas en todas las habitaciones de la casa y del estudio. Ese tiempo, que pudo haber sido el de su salvación, fue todo lo contrario, porque empezó a drogarse, pues en su condición de médico podía obtener los estupefacientes con relativa facilidad.

### UN PROCESO DE AUTO-DESTRUCCION

La mujer estaba envuelta en un proceso de autodestrucción. Ya le importaba muy poco la opinión ajena. Una noche se presentó sorprendentemente en la habitación de su jardinero. El hombre, un viejo sesentón muy respetuoso, le rogó que volviera a sus habitaciones, pero ella, completamente ebria, se metió en la cama y quedó dormida. El jardinero trató de despertarla, pero Jeannine era un verdadero leño. Llegó el doctor Content. No pidió ninguna explicación al viejo, pues sabía muy bien lo que pudo haber ocurrido, y le rogó que le ayudara a llevar ese cuerpo, que era un despojo del vicio, hasta el dormitorio del matrimonio.

Empezaron a sucederse incidentes como éste. Cierta noche la doctora fue sorprendida por la

Policia en el interior de su coche con un inmigrante italiano. El asunto fue olvidado por las autoridades policiales en atención al doctor Content, al que todos respetaban.

En una ocasión, cuando su madre le reprochó su conducta, Jeannine le respondió:

—Bebo y me drogo porque mi marido tiene una amante.

La señora Conreur le dijo que eso no era verdad y que lo había inventado ella para justificar sus excesos.

### EMPEORA LA SITUACION FAMILIAR

La situación familiar fue empeorando, Jeannine contaba a todos la historia de la amante de su esposo y afirmaba que Michel quería divorciarse.

—Cualquier día voy a desaparecer, no sé cómo. Quizá arrojándome en cualquier canal—repetía ante los amigos.

Aquel 14 de agosto de 1966 llamó a su hija mayor, Martine, para decirle:

—Mañana iniciará tu madre un viaje a un país lejano y no volverá más.

La niña, que había escuchado frases parecidas cuando su madre estaba alcoholizada, no dio mayor importancia a esas palabras.

Michel regresó aquella noche a las diez. El coche de su esposa estaba aparcado en el patio, como era habitual. Más tarde fue convocado el médico para una consulta de urgencia, y cuando regresó, a las cuatro de la mañana, el coche ya no estaba allí. No le extrañó porque también pudo haber recibido ella alguna

llamada de urgencia. Como al cabo de muchas horas no regresaba y no se encontraba en su estudio, empezó a telefonar a los miembros de la familia y a los amigos más íntimos, pensando que hubiera ido a refugiarse en alguna de esas casas. Pero las respuestas fueron negativas. Entonces dio parte a la Policía.

### DESAPARICION MISTERIOSA

Transcurrió un año sin que se supiera nada de la desaparecida. Mientras tanto, empezaron a circular varios rumores, que la Prensa sensacionalista acogía para mantener la atención de sus lectores sobre este extraño caso. Algunos dijeron que la había matado su marido, cansado de los escándalos que ella provocaba, y que había destruido el cuerpo con ácidos corrosivos. Otros, con más fantasía, hacían correr la especie de que Michel la había entregado a los traficantes árabes de esclavas, sobre cuyas actividades varias Policías europeas habían dado la voz de alerta. No faltaron los que pensaron que vivía oculta en compañía de cualquier hombre de la mala vida que había encontrado en una noche de alcohol y drogas.

### APARECE EL SR. THOMEÉ

La sorpresa se produjo por ángulo más insólito. Un día del otoño de 1967 se presentó a la Policía de Jumet el señor Jacques Thomée denunciando un certificado médico falso que había servido a su esposa para obtener el divorcio. En él se decía que el 4 de agosto de 1966 el doctor había visitado a la señora Thomée para curarla de violentos golpes propinados por su

marido y de los cuales tardaría en reponerse, al menor, veinte días.

—Eso es completamente falso—dijo el hombre ante el comisario—porque en esos días del mes de agosto nos encontrábamos de vacaciones en Italia, como lo puede comprobar. Mi esposa, Monique, se ha servido de un médico para liberarse de mí y poder casarse con su amante.

El certificado en cuestión llevaba la firma del doctor Michel Content. Llamado a declarar, admitió ante la Policía que realmente ese documento expedido por él era falso y declaró abiertamente que el amante de Monique era él mismo. La había conocido en 1965, durante una consulta, y se había enamorado de ella inmediatamente.

—Pero esto nada tiene que ver con la desaparición de mi esposa—aclaró Michel—porque nadie está más interesado que yo en que sea encontrada. Si se halla con vida, para iniciar el divorcio; si ha muerto, para casarme con Monique tan pronto como sea posible.

La presunción de muerte, en el caso de los desaparecidos, sólo puede ser declarada legalmente al cabo de treinta años. Ese plazo tan largo habría de enturbiar las relaciones entre Monique y Michel.

### MACABRO DESCUBRIMIENTO

La denuncia de Thomée acrecentó las sospechas contra Content. Su inocencia estaba en tela de juicio y muchos de los que habían creído en ella comenzaron a dudar, admitiendo que el médico hubiera cometido el uxoricidio.

Los primeros días de octubre de 1967 una draga que profundizaba uno de los canales cercanos a Jumet tropezó con un fuerte obstáculo. Dado el parte a la Policía, dos hombres rana descubrieron que allí se encontraba, dado vuelta, un coche Citroën y que parecía haber un cuerpo humano en el interior. Con una potente grúa, el coche fue extraído y colocado en un camión policial. En los asientos posteriores fue hallado el cadáver de Jeannine Conreur Constant.

La principal pregunta en la instrucción del sumario fue la de: ¿Quién estaba al volante? ¿No pudo ser el mismo Michel, que preparó las cosas de modo que lograra salvarse?

La Policía presentó ante los tribunales a Michel Content como el único acusado por la muerte de Jeannine. Estaba por medio la denuncia de Thomée. ¿Acaso Michel anteriormente no había ocultado que tenía una amante?

La defensa presentó un gran número de testigos, todas personas respetables y dignas de fe. Declaró también la hija mayor del matrimonio, Martine, confirmando las palabras que había escuchado de boca de su madre el día mismo en que desapareció. El punto inexplicable era el de haberse encontrado el cuerpo de Jeannine en la parte trasera del vehículo.

Durante cuarenta minutos deliberaron los miembros del Jurado. La defensa había agotado todos los recursos de que disponía, pero tenía que contar con el imponderable que representaba el cambio de opinión respecto al doctor Content, cuando se supo que realmente tenía una amante y que estaba decidido a casarse con ella.

Una sala repleta y silenciosa, dominada por el suspense, escuchó la voz del representante del Jurado:

—El doctor Michel Content, a juicio del Jurado es inocente... Con un aire de satisfacción, el abogado defensor murmuró:

—Es el juicio más absurdo que he visto en mi vida. Mi cliente fue traído hasta aquí sin que hubiera ninguna prueba contra él...

Michel Content, con la cabeza inclinada, parecía muy fatigado. No dijo una sola palabra. Habían transcurrido dos años de martirio.

# LA SALUD DE FRANCO, A PRUEBA DE BULOS

Manifestaciones de su médico de cabecera, don Vicente Gil

- «En treinta años que llevo tratando al Caudillo, sólo ha tenido dos enfermedades»
- «Una gripe en el año 1939 y en el 1950 una intoxicación alimenticia»

El director de la agencia Efe, don Carlos Mendo, ha tenido una entrevista en la consulta de los doctores Vicente y Federico Gil y Gil, que desde hace años vigilan la salud del Jefe del Estado. El periodista ha acudido a ellos en demanda de información ante la nueva ola de rumores que circulan en el extranjero sobre una "nueva" enfermedad de Franco. Hace pocos días, una emisora de la República Dominicana daba como noticia, sin confirmar, la muerte de Francisco Franco.

"En treinta y pico de años que llevo tratando al Caudillo como médico de cabecera, Franco sólo ha tenido dos enfermedades: una gripe en 1939 y una intoxicación alimenticia en 1950", ha declarado el doctor Vicente Gil.

El doctor Gil muestra el historial clínico del hombre que viene rigiendo los destinos de España desde hace seis lustros. Todo—electrocardiogramas, análisis,

recetas—cabe en un pequeño cajón.

—¿Con qué frecuencia se practican estos análisis?

—Dos veces por año—contestan sus médicos.

Además de ello, los doctores Gil someten al Generalísimo, una vez cada doce meses, y generalmente antes del verano, a lo que ahora se llama un chequeo general.

—En la consulta que mi hermano Federico y yo tenemos en Monte Esquinza, 12, donde a diario acuden docenas de pacientes. En los chequeos se ve que es admirable el poder de recuperación del Caudillo. Después de hacer veinte flexiones de tronco rápidas, recupera pulso y tensión en menos de cuarenta y cinco segundos, como un deportista en activo.

Muchas son las anécdotas que sobre la salud de Franco recuerdan sus médicos de cabecera. Hace unos años, un diplomá-



tico de una gran potencia, cliente suyo, les visitó un día en la consulta para orientarse en medio de una ola de rumores alarmantes.

—¿Podría conocer, doctor Gil,

cómo está realmente Su Excelencia?—preguntó el diplomático.

Vicente Gil acababa de recibir entonces los últimos análisis. Sin abrir el sobre se lo alargó al diplomático y le dijo:

—Aquí tiene los datos. Estos análisis han sido hechos hace cuarenta y ocho horas.

—Pero—dijo el diplomático—si aún no los conoce usted...

—Es igual—contestó Vicente Gil—. Conozco muy bien la salud de mis pacientes, y en especial, la de éste. Llévselos a su Gobierno.

El diplomático tuvo el gesto de dar por terminada la entrevista con estas palabras: "Me basta con su palabra, doctor."

Las anécdotas se suceden. Este verano jugaba el Caudillo al golf en La Coruña. Parece que el último hoyo de aquel campo está en una altura empinada. Franco, en recuerdo de sus tiempos africanos, la bautizó humorísticamente con el nombre de "Gurugú". Los que participaban en la partida habían hecho apuestas para ver si se detenía ante el último hoyo; pero subió sin vacilar y coronó el "Gurugú" con la respiración perfectamente normal.

"Francamente—comentan los hermanos Gil—no sabemos cómo circulan esos rumores. Un hombre que se refugia en la vida privada puede ocultar muchas cosas. Pero ¿cómo podría el Caudillo disimular una tara física recibiendo comisiones y audiencias dos veces por semana, presidiendo Consejos de Ministros y comisiones delegadas y cazando con docenas de personas cuatro veces por mes?"

"Mira—dice Vicente Gil—, si yo tuviera una fórmula para conservar a la gente a los setenta y seis años en el estado que se conserva Franco, me darían el Premio Nobel. ¿Por qué es él así? Porque la materia prima es de primera calidad. Tiene una salud de hierro, no ha fumado nunca, bebe sólo un vaso de vino en la comida, el café lo toma descafeinado y siempre ha llevado una vida de trabajo, pero sana, con mucho ejercicio al aire libre."

El periodista recuerda que hace cinco años, siendo director de la United Press International en España, fue invitado a Asturias para dar testimonio (después de seis días recorriendo ríos, con el agua hasta la cintura en pos del escurridizo salmón) de las "enfermedades" que aquejaban a Francisco Franco. Creo que, entonces como ahora, la salud del Jefe del Estado no es noticia, según entiende la noticia del sensacionalismo al uso.

## CONVENIO HISPANO-FRANCES PARA LOS ARROCEROS ESPAÑOLES

Después de largas y difíciles negociaciones, que en algún momento amenazaron con la ruptura, dadas las posiciones antagónicas en que se encontraban situadas las delegaciones que lo gestionaban, ha sido firmado un nuevo convenio hispano-francés, por el que se regulan las relaciones laborales de los trabajadores españoles que se desplazan a Francia contratados para las faenas de la campaña arrocera en la nación vecina.

A la campaña arrocera francesa se calcula que se desplazarán este año unos 3.000 trabajadores españoles, cifra muy inferior a la de años anteriores, en los que

se llegó, en 1965, a los 9.000 trabajadores. El motivo de que se haya reducida tan notablemente esta emigración de temporada obedece a que nuestros trabajadores no muestran excesivo interés en contratarse, ya que los ingresos que obtienen en Francia son de un nivel muy parecido al que por las mismas faenas perciben en España.

Por parte francesa ocurre que, progresivamente, se está operando un cambio de cultivos, supuesto que, a los precios oficiales fijados, los agricultores del país vecino no consideran rentable el cultivo del arroz.

### CASO EXCEPCIONAL

## LAS SIAMESAS MADRILEÑAS CUMPLEN SU PRIMER MES

Manuela y María García Prado, las siamesas madrileñas, han cumplido el primer mes de existencia. Su estado de salud es satisfactorio, si bien continúan interadas en la Sección de Cuidados Intensivos Quirúrgicos de la Residencia de La Paz. En este mes de vida han experimentado un ligero aumento de peso, pero aún se les mantiene en tratamiento especial, gracias a lo cual conservan con normalidad su pulso, respiración y temperatura, según informa la Agencia Cifra.

En un principio se estudió la posibilidad de separarlas; pero

en observaciones posteriores se comprobó la existencia de una unión parcial de los tubos digestivos. Por otra parte, a pesar de que disponen de dos corazones, están tan perfectamente fusionados, que parecen uno. Sin embargo, no se han perdido las esperanzas, dado que las técnicas médicas avanzan continuamente, y nadie sabe si en un futuro se podría intervenir sin temor a que peligre la vida de ninguna.

El caso clínico de Manuela y María está considerado como excepcional. De los cincuenta últimos registrados en el mundo desde hace diez años es el más complicado.

### BAUTIZO DE UN NUEVO AVION DE IBERIA

## CON CAPACIDAD PARA 208 PASAJEROS HARA EL VUELO MADRID-NUOVA YORK

La esposa del ministro de Industria, doña María de los Angeles Velasco de Shmidt de López Bravo, ha actuado de madrina en la ceremonia del bautizo del nuevo aparato de Iberia DC-9, serie 63.

Este avión tiene capacidad pa-

ra 208 pasajeros, se destina a los vuelos del Atlántico Norte, entrará inmediatamente en servicio, haciendo el viaje sin escalas de Madrid a Nueva York, y ha costado 700 millones de pesetas.

El párroco de Barajas, don Máximo Martín, bendijo el apa-

rato, y a continuación, la señora de López Bravo recorrió la cortinilla con los colores nacionales, descubriendo la inscripción que da el nombre de "Los Madrazo" al aparato. Seguidamente roció el nuevo avión con champaña español.

EN ENERO

190.000 TRABAJADORES BARCELONESES, AFECTADOS POR CONVENIOS COLECTIVOS

A casi 190.000 trabajadores barceloneses de 18.000 Empresas afectan los diez Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo ultimados en enero y firmados por las partes negociadoras en la CNS de Barcelona, según los informes emitidos ante el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial. Otros cien Convenios han entrado en período

de revisión, iniciándose las correspondientes deliberaciones. Se prevé una actividad creciente de las Entidades sindicales en materia de contratación colectiva y se estima que en 1969 se negociarán en la provincia unos doscientos cincuenta Convenios que beneficiarán, aproximadamente, a un millón de trabajadores.

## SOLIS RUIZ INAUGURO LA FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

- Al acto asistieron representantes de cuatro países africanos

Ha sido inaugurada en Las Palmas de Gran Canaria por el ministro secretario general del Movimiento la IV edición de la Feria Española del Atlántico. A las puertas del recinto, el ministro y acompañantes fueron recibidos por el presidente del Comité Ejecutivo y alcalde de Las Palmas, don José Ramírez.

En el momento de ocupar la presidencia se encontraban en sus respectivos lugares las Delegaciones de Liberia, Senegal, Mauritania y Ghana, las dos últimas presididas por sus respectivos ministros de Comercio, expresamente invitados para este acto. Junto a ellos se encontraban casi todas las autoridades del archipiélago, secretario general de Sindicatos, delegados nacionales y otras personalidades y jerarquías.

La inauguración de la Feria comenzó con unas palabras de bienvenida del alcalde, quien dijo también que la función de la Feria del Atlántico era la de contribuir a la creación de una industria de transformación, fundamental para nuestras necesidades vitales, y coadyuvar a convertir las islas Canarias en un gran centro mundial de distribución de todas las mercancías del mundo.

Seguidamente habló el comisario general de Ferias, señor Santamaría, que representaba al ministro de Comercio, para agradecer la favorable acogida que se dispensaba al certamen. "Es deseo del ministerio—dijo—que esta Feria Española del Atlántico se convierta en el más efectivo ventanillo donde se exhiban los productos que se fabrican en nuestro país, al objeto de que las Islas, con este régimen de comercio especial de que disfrutan, puedan comprobar año tras año el alto grado y los espectaculares resultados a que se ha llegado en la elaboración de nuestros productos."

Finalmente, el ministro secretario general del Movimiento, señor Solis Ruiz, saludó a los representantes de los países africanos presentes en el acto inaugural, para señalar luego minuciosamente las perspectivas del certamen. "La Feria del Atlántico—dijo el señor Solis Ruiz—será una plataforma comercial entre España y África, puesto que en próximas ediciones se permitirá la participación de otros países."

En la Feria figuran 276 expositores, 100 más que en la primera edición, y en ella se muestran desde la maquinaria pesada a la juguetería.

## LA HOSTELERIA ESPAÑOLA, UN EJEMPLO PARA LA FRANCESA

"La hostelería española podría servir de ejemplo a la francesa", escribe Jean Houdart en un artículo que publica el diario "Le Monde". "En cualquier restaurante español—añade—se puede comer bien y a precios sumamente asequibles, sin que la negativa a hacer determinadas consumiciones provoque las reacciones molestas que se dan en los establecimientos hoteleros franceses. Los precios están señalados tanto en los restaurantes como en las habitaciones de los hoteles, con lo que queda descartada cualquier desagradable sorpresa a la hora de abonar las facturas." "En cuanto al personal de la hostelería española—añade el autor—, es extremadamente amable, sin servilismos."

Señala el autor del comentario que aunque la ayuda estatal a la hostelería no es en España mayor que en Francia, aquélla ha dado mejores frutos, y termina diciendo que se imite el ejemplo español, con la creación de Paradores y Albergues, de los que hace grandes elogios.

## ABIERTAS DE NUEVO LAS ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES

Habían sido cerradas el pasado día 25

Por orden de la superioridad, el pasado sábado, día 1 de febrero, se reanudaron las actividades académicas en todas las escuelas técnicas superiores cerradas en el Instituto Politécnico Superior de Madrid. Los centros fueron cerrados el 25 de enero, al día siguiente del cierre de las Facultades de la Universidad de Madrid.

## GUITARRA

Acordeón — Armónica Bandurria — Laúd

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que prefiera

FACILITAMOS LOS INSTRUMENTOS

ENVIOS AL EXTRANJERO

Pida folleto gratis

INSTITUTO MOZART

VERGARA, 1 — BARCELONA 7

## MONSEÑOR ENRIQUE Y TARANCON, ARZOBISPO PRIMADO DE TOLEDO



El "Osservatore Romano" ha hecho público el nombramiento del excelentísimo y reverendísimo monseñor Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Oviedo, como arzobispo primado de Toledo.

Monseñor Vicente Enrique y Tarancón nació en Burriana (Castellón de la Plana) el 14 de mayo de 1907. Fue ordenado sacerdote el 1 de noviembre de 1929, preconizado obispo de Solsona el 25 de noviembre de 1944 y promovido a la sede arzobispal de Oviedo el 12 de abril de 1964.

Monseñor Enrique y Tarancón fue durante varios años secretario general del episcopado en la Conferencia Episcopal Española, es presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia, miembro del Consejo para la Ejecución de la Constitución Conciliar sobre Liturgia, instituido en Roma, así como también de la Pontificia Comisión para la revisión del Derecho canónico.

La silla primada de Toledo se hallaba vacante por fallecimiento del cardenal don Enrique Pla y Deniel.

El anuncio de dicho nombramiento ha sido comunicado por un portavoz de la Nunciatura Apostólica en Madrid.

# Nixon y su Consejo de Seguridad

estudiaron el conflicto de Oriente Medio Posiblemente accederá a la reunión de las cuatro grandes potencias

Richard Nixon se ha reunido a final de la semana última con su Consejo Nacional de Seguridad, para estudiar el problema de Oriente Medio. Henry Kissinger, consejero de Nixon en Asuntos de Política Exterior, mantuvo a pleno empleo durante la pasada semana al grupo de expertos en asuntos árabe-israelíes del Departamento de Estado para poder presentar al Consejo Nacional de Seguridad todas las alternativas posibles de solución.

Cerca de tres horas y media duró esta reunión, sin que se hiciera público comunicado alguno al término de la sesión, pero se espera que el Presidente Nixon anuncie en breve sus decisiones sobre una de las primeras crisis que han de afectar a su Administración.

La propuesta francesa de una conferencia de las cuatro grandes potencias del Consejo de Seguridad de la ONU aguarda la respuesta de Nixon. En fuentes gubernamentales se cree que el Presidente accedería a la participación norteamericana con la intención de reforzar la misión del enviado especial en la región, Gunnar Jarring.

Esta fue la cuarta sesión del Consejo Nacional de Seguridad, que, como las anteriores, estuvo presidida por Nixon, y participaron el vicepresidente, Agnew; secretarios de Estado y de Defensa, director de la Oficina de Planes de Emergencia, director de la CIA, jefe de Estado Mayor Militar Conjunto, consejero en Política Exterior y embajador en la ONU.

## UN HOMBRE, UN NOMBRE

### ALLEN W. DULLES

Hermano del que fue secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, Allen W. Dulles, ex director de la Central Intelligence Agency (la archiconocida C. I. A.), ha muerto, a los setenta y cinco años de edad, en el Hospital Clínico de la Universidad de Georgetown. No por su vinculación familiar al alto político nombrado, sino por ser uno de los mejores expertos norteamericanos en contraespionaje internacional, advino Allen al cargo en febrero de 1953. Ya era, desde año y medio antes, subdirector del Servicio Central de Informaciones Secretas y, por tanto, segundo del general Bedell Smith, el antiguo jefe del Estado Mayor de Eisenhower, que por este tiempo estaba al frente de la C. I. A. Al pasar Bedell Smith a la Subsecretaría de Estado, a las inmediatas órdenes de Foster Dulles, recomendó para sustituirle al hermano de éste.



En el Senado, el grupo republicano conservador que entonces seguía a Robert Taft se opuso en cierto modo a este nombramiento, ya que consideraba a los Dulles inclinados hacia el grupo más liberal, encabezado entonces por Dewey. No obstante, el nombramiento fue confirmado por el Senado. Allen W. Dulles se había graduado en la Universidad de Princeton en 1914, pasó después un año en la India e ingresó en el servicio diplomático en 1916. Durante diez años ocupó diversos puestos en el exterior y en el Departamento de Estado, participando como miembro de delegaciones norteamericanas en varias conferencias internacionales. Durante los años de la primera guerra mundial concilió esta labor con la de agente secreto.

Dejó la diplomacia y se estableció como abogado en Nueva York, junto con su hermano Foster, y al entrar Norteamérica en la segunda guerra mundial y establecerse la Oficina de Servicios Estratégicos, el general Donovan, que la mandaba, pidió a Allen que representase a la organización en Suiza. Allí montó un servicio tan perfecto que le permitió manipular hasta dos mil fotocopias de documentos secretos nazis. El fue quien dio a los aliados la primera información sobre las V-1, que ensayaban en Peenemünde los alemanes, y estableció contactos con el grupo antinazi que preparó el frustrado atentado contra Hitler.

Al final de la segunda guerra mundial volvió a ejercer la abogacía, pero en 1950 entró en la C. I. A. para organizar el Departamento de Actividades Subterráneas. De allí pasó a la subdirección y luego a la dirección, de la que dimitió tras el fracaso del desembarco en Bahía de Cochinos.

# TITO-CEAUSESCU, "TETE A TETE"

El presidente yugoslavo Josip Broz (Tito) y Nicolae Ceausescu, Presidente de Rumania, se entrevistaron en suelo rumano para discutir la situación del mundo comunista.

Esta es la segunda reunión de Tito con Ceausescu desde la ocupación soviética de Checoslovaquia en agosto.

Tito estuvo acompañado por Mijalko Todorovic, el secretario del Comité Ejecutivo del partido comunista; el vicepresidente, Kiro Glogotov, y el ministro de Asuntos Exteriores en funciones, Misoo Pavicevic.

Los observadores políticos de Belgrado estiman que Tito y Ceausescu habrán considerado muchos temas y se resalta que tanto Yugoslavia como Rumania han condenado la invasión de Checoslovaquia, criticando la actitud de Moscú al abortar las tendencias checoslovacas a la democratización y mostrándose opuestos a la teoría de la URSS de «soberanía ilimitada».



SALUDOS AMIGOS.—El Presidente rumano, Nicolae Ceausescu, estrecha la mano al de Yugoslavia, Tito, a la llegada de este último al aeropuerto de Bucarest. Ambos se entrevistaron para discutir la situación del mundo comunista.

# DELEGACIONES DE AUSTRIA E ITALIA SE REUNIERON EN GINEBRA

Tema: algunas cuestiones del Tirol del Sur

Delegaciones de Austria e Italia se han reunido por tres veces en Ginebra para tratar algunas cuestiones del Tirol del Sur, conforme con la denominación austriaca, o del Alto Adigio, según la terminología italiana. La delegación de Viena estuvo presidida por el embajador Arno Halusa, y la de Roma, por el secretario general del Mi-

nisterio de Relaciones Exteriores, Roberto Gaia.

La reunión estuvo rodeada del secreto diplomático habitual en estos casos, pero trascendió que ambas misiones habían intercambiado proyectos de acuerdo para la solución de diversos problemas pendientes. Reuniones anteriores al mismo nivel se celebraron en los meses pasados en París y Lausana.

## RECLAMACIONES AUSTRIACAS

El Alto Adigio, región situada en el norte de Italia, en el límite con Austria, se rige por el acuerdo De Gasperi-Gruber, firmado en París en septiembre de 1946. Desde entonces, los austriacos han reclamado por la falta de aplicación de varios puntos del tratado. Este establece igualdad total de trato para los dos grupos lingüísticos—italiano y alemán—que habitan el Alto Adigio. Según opinión de Viena, el Gobierno italiano no ha cumplido con este régimen de absoluta paridad, favoreciendo a sus connacionales y tratando de disminuir la influencia germánica. En estas negociaciones se debatió el establecimiento de una serie de plazos para la aplicación de un nuevo reglamento basado en el pacto de 1946.

# DENNIS HEALEY LO HA DICHO:

«En caso de ataque soviético, la Organización Atlántica no tendría más alternativa que la "escalada nuclear"»

Dennis Healey, ministro británico de Defensa, ha dicho en Múnich que la única alternativa a que se puede acoger la OTAN en caso de un ataque masivo soviético sería la "escalada nuclear".

En un estudio redactado para su presentación en un simposio internacional sobre defensa, Healey dice que esto se demuestra por las cifras contenidas en un informe del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, en el que se hace una comparación de la potencia de los Pactos de Varsovia y de la OTAN.

Las cifras demuestran que la única alternativa para la OTAN, de producirse un ataque decisivo soviético, estaría, pues, en la "escalada nuclear", ya que la OTAN se ve superada por el Pacto de Varsovia—en el frente central—por más del doble en formaciones de infantería y casi tres veces en formaciones blindadas. La superioridad del Pacto de Varsovia en aviación es aproximadamente el doble.

Healey agregó que Gran Bretaña está dispuesta a colaborar plenamente con Europa dentro de la OTAN, y seguidamente hace observar la gran potencia naval que la URSS está persiguiendo en el Mediterráneo por razones políticas, y anunció que Gran Bretaña retirará dos fragatas que se había decidido a retirar y añadirá a la Flota mediterránea un destructor equipado con misiles dirigidos en 1970, estableciendo un nuevo despliegue para que se encuentre casi permanentemente en el Mediterráneo una unidad importante. Asimismo se estudió el envío a Malta de un escuadrón de aviación, para vigilar la actividad naval soviética. Agregó Healey que la amenaza china limita las reducciones de armamentos por parte de Estados Unidos y Unión Soviética. Las reducciones de armamentos también se verán limitadas hasta que la URSS se avenga a los nacionalismos en los países de Europa oriental.

## NO HAY REVISIÓN DE PLANES EN LA ORGANIZACIÓN

Por su parte, el general Lemnitzer, jefe supremo aliado en Europa de la OTAN, ha dicho en una conferencia de Prensa celebrada en Vilsack (Alemania occidental) que la invasión de Checoslovaquia por el Pacto de Varsovia no ha inducido a revisar los planes defensivos aliados para la defensa de Europa occidental.

# COUVE DE MURVILLE SE EXPLICA

El primer ministro de Francia, Pierre Couve de Murville, hizo unas declaraciones ante la televisión francesa en las que dijo que el país habría de tener en cuenta que si sufría desórdenes como los de mayo del pasado año ya no podría reponerse



# 7 FECHAS DEL MUNDO

**MARTES 28.**—Un Tribunal especial ha condenado en Londres a tres meses de cárcel, por asamblea ilícita, al líder protestante Ian Paisley. Ciento ochenta y cinco mil trabajadores del Post Office, respaldando la huelga de 3.500 operadores de telégrafos, han comenzado a cumplir la prohibición acordada sobre horas extraordinarias en Londres.—En el discurso pronunciado por Pablo VI durante la audiencia concedida a los miembros del Tribunal de la Rota, ha dicho: "El origen de la potestad de la Iglesia no emana de los fieles, sino que tiene su fuente superior en el Derecho divino."—Quince personas han sido ejecutadas en la plaza de la Liberación de Bagdad, bajo la acusación de espionaje a favor de Israel, ante unas doscientas mil personas.

**MIERCOLES 29.**—Un reactor que se dirigía de Los Angeles a Miami fue obligado a dirigirse a Cuba por dos hombres armados de pistolas y explosivos.—Un barco de bandera colombiana, con una veintena de ocupantes, fue detenido en alta mar por guardacostas cubanos y llevados hasta costas de la isla, donde permaneció ocho días.—Siete atentados terroristas por medio de bombas fueron perpetrados en distintos puntos de San Pablo (Brasil), sin causar víctimas. El primer atentado tuvo como blanco el edificio donde funciona la Redacción de los Diarios Asociados.—Irak acusó a Israel de tratar de utilizar la ejecución de nueve

judíos iraquíes para "justificar la agresión militar contra Irak".—El diario "Al Ahram", de El Cairo, informa que Inglaterra ha dicho a Egipto que apoya la idea de una conferencia de "los cuatro grandes" sobre Oriente Medio.

**JUEVES 30.**—Con 186 votos a favor y 85 en contra ha sido elegido Josef Smrkovski para el puesto de presidente de la Cámara del Pueblo, que con la Cámara de las Nacionalidades compone la Asamblea Federal.—Dubcek ha sido elegido miembro del Presidium de la nueva Asamblea federal checoslovaca.—Las fuerzas USA han comenzado unas maniobras a gran escala cerca de Nurenberg, en una zona de entrenamiento situada a sólo 50 kilómetros de la frontera checa. La operación tiende a preparar al Ejército para caso de emergencia.—Otro grupo de personas ha comparecido en Beirut ante el Tribunal revolucionario, bajo acusación de espionaje.—Diez personas han comparecido ante un Tribunal militar griego, acusadas de conspiración y sentenciadas a penas que oscilan entre los tres y los diecisiete años.—Un diplomático sirio ha resultado herido por arma de fuego en Damasco. Se dice que el agresor es un agente del Servicio Secreto del Irak.

**VIERNES 31.**—Policías armados con bastones disolvieron en Berkeley (California) a un grupo de

unos doscientos estudiantes, ante la puerta principal de la Universidad de California, cuando trataban de impedir que los estudiantes no huelguistas entrasen a clase.—La Aviación israelí ha bombardeado a las tropas iraquíes estacionadas al este de Jordania.—Dos norteamericanos han sido detenidos bajo la imputación de espionaje en Irak.—Los partidos socialcristiano y liberal luxemburgués han llegado a formar un nuevo Gobierno de coalición.—El Presidente Nixon y el primer ministro británico Harold Wilson se reunirán en breve en Washington, según fuentes norteamericanas.—Ha comenzado la visita de De Gaulle a Bretaña, que durará tres días.—Allan Dulles, ex director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), falleció en el Hospital de la Universidad de Georgetown. Tenía setenta y cinco años de edad.

**SABADO 1.**—Según informaciones no oficiales en Moscú, el hombre que disparó contra la caravana en que iban los astronautas soviéticos era un oficial del Ejército que había desertado de su unidad en Leningrado.—Dos hombres han muerto y varios resultaron heridos en Calcuta durante el curso de violentos disturbios iniciados por causa de un artículo en el que el profesor británico Toynbee compara a Mahoma con el Mahatma Gandhi.—Nixon ha visitado el "ghetto" negro de

Washington y observó las huellas de los motines de abril último.

**DOMINGO 2.**—Se anuncia oficialmente en Atenas que George Papadopoulos, primer ministro de Grecia, ha nombrado nuevos subsecretarios para cubrir las vacantes recientemente producidas. Los nuevos subsecretarios no son hombres políticos conocidos.—Fernand Berckemeyer, embajador de Perú en los Estados Unidos, declaró en Nueva York que su Gobierno no tiene intenciones de practicar nuevas expropiaciones de intereses de Estados Unidos en su país, a excepción de la hecha ya con la International Petroleum Company.—U Thant, secretario general de la ONU, y Michael Stewart, secretario de Asuntos Extranjeros de la Commonwealth, han conversado en Londres, estudiando las posibilidades de apoyar los esfuerzos de Gunnar Jarring, mediador de la ONU en Oriente Medio.

**LUNES 3.**—La discusión de un proyecto nuclear entre Alemania occidental, Holanda y Gran Bretaña será el punto principal en el orden del día de las conversaciones entre el primer ministro británico, Harold Wilson, y el canciller Kiesinger, en Bonn, la semana próxima.—El senador Edward Kennedy ha pedido a la Administración Nixon que detenga la construcción de bases para antiproyectiles, como contribución a la causa de la paz mundial.

# ATENCIÓN AL VOLANTE

Alcoholismo y distracción, principales causas de los accidentes



**AQUI, TRES MUERTOS.**—El camión-tanque de gasolina que arde chocó contra un turismo y posteriormente contra un árbol, incendiándose con la espectacularidad que puede verse. El accidente ocurrió en Renfrey y causó tres muertos

El accidente es raramente accidental, de acuerdo con una afirmación difundida en los últimos años. Para ratificar esto, la Organización Mundial de la Salud ha difundido un estudio en el que se demuestra que el 80 por 100 de los accidentes automovilísticos son provocados por errores del conductor.

El alcoholismo es culpable —añade el informe— del 46 por 100 de los accidentes. La falta de atención sigue en el orden de las causas; esas distracciones tienen orígenes afectivos, como son las preocupaciones sentimentales, las ideas fijas, los conflictos de familia y de salud o la actitud de los hijos, que modifican el comportamiento del automovilista.

Los cardíacos y los diabéticos completan el cuadro, pues estos enfermos son propensos al "stress" que produce el volante, y que puede ser fatal para el organismo. Una encuesta permitió comprobar que estos enfermos reaccionan con las dificultades del tránsito urbano con un aumento de las pulsaciones, que puede llegar al 30 por 100 sobre el normal, y con un 28 por 100 de aumento en la tensión arterial. Se demostró que de diez mil conductores, 100 eran alienados, 850 eran débiles mentales y un millar había estado por lo menos una vez en tratamiento psiquiátrico. Pero todos tenían permiso normal para conducir.

## EL TREN ARROLLO A UN AUTOBUS CARGADO DE OBREROS

Catorce obreros resultaron muertos y otros cuatro heridos de gravedad al arrollar un tren a un autobús cargado de obreros, al que arrastró por espacio de 200 metros.

El accidente ocurrió en el paso a nivel que existe en la carretera de la Resurrección, situado a dos kilómetros de la ciudad de Puebla, en Méjico.

Dado que el Hospital Civil de Puebla se encuentra en huelga, no pudo atender a los heridos, que tuvieron que ser internados en clínicas particulares.

Los trabajadores fallecidos pertenecían a la Comisión Federal de Electricidad, que se dirigían en un autobús a sus puestos de trabajo cuando éste fue arrollado por el tren número 108 de los ferrocarriles nacionales.

El maquinista del tren se dio a la fuga. En el accidente voló la locomotora.

## UN CAMIÓN CAYÓ AL PANTANO DE CUBILLAS

Un camión se precipitó al pantano de Cubillas, a la altura del kilómetro 417 de la carretera nacional Ballén-Motril, en el término municipal de Caparacena. El conductor del vehículo, don Diego Portillo-Ramos, de treinta y cuatro años, de Granada, consiguió saltar del vehículo a tiempo antes de que éste cayese al agua. El accidente lo motivó, al

parecer, al agarrarse la dirección del camión cuando efectuaba un cambio de velocidad, yendo a chocar contra el pretil de un puente y precipitándose luego al agua. El vehículo transportaba 6.000 kilos de material de decoración y pertenecía a una agencia de transportes de Málaga. El conductor del camión fue asistido en el Hospital Clínico de Granada de lesiones leves.

El accidente se produjo al quedar atrapados los productores por una masa de carbón. Inmediatamente, los equipos de salvamento trataron de rescatarlos con vida; pero fueron precisas ocho horas para llegar al punto en que se encontraban aprisionados y eran ya cadáveres. Más de 12.000 mineros asistieron al acto del sepelio, portando más de 30 coronas de flores.

# CESARON LAS LLUVIAS EN CALIFORNIA

Perecieron noventa personas y diez mil quedaron sin hogar



Después de nueve días de torrenciales lluvias salió el sol en la zona sur de California, donde han muerto noventa personas a causa de la racha de mal tiempo y diez mil personas han quedado sin hogar a causa del temporal de lluvias, el más violento que se recuerda en la región desde hace treinta años. Las pérdidas materiales se evalúan en más de treinta millones de dólares y el Presidente Nixon ha declarado a California "zona de desastre", destinando tres millones de dólares como fondo federal de ayuda a los siniestrados. En la foto: cuatro estudiantes de la Escuela Superior de Santa Ana trataron de salvarse de las inundaciones a través de un canal y en una balsa neumática, pero la riada fue más fuerte y uno de ellos desapareció entre las aguas, pereciendo ahogado.

## «QUINQUI» MUERTA POR LA GUARDIA CIVIL

Otros cuatro han sido detenidos

Una "quinqui" ha resultado muerta y otros cuatro detenidos

◆ **Desaparece un barco pesquero con diecinueve ocupantes**

◆ **Un barco pesquero con diecinueve personas a bordo desapareció en el mar de la China.**

El «Renagus II» partió de Manila el 20 de enero en dirección a Palawan, 505 kilómetros al Sudoeste. Un último mensaje radiográfico recibido por la firma propietaria el día 26 decía que el barco había sufrido averías y que se hallaba a la deriva, internándose en aguas del mar de la China en dirección a Borneo.

dos cerca del puerto tarracónense de Segur de Calafell por la Guardia Civil, tras una espectacular persecución. Un guardia del citado puesto fue atacado por los "quinquis", armados con cuchillos y navajas, y disparó en defensa propia. Una de las balas alcanzó a una de las dos "quinquis" que componían el grupo y le causó la muerte. La víctima, que como sus compañeros carecía de documentación, se llamaba, al parecer, María y tenía treinta años. Posteriormente fueron detenidos los restantes, que dijeron llamarse Antonio Jiménez García, José Moreno Moreno, Antonia Moreno Moreno y Josefa Casas Torné, de edades comprendidas entre los doce y veintidós años. Quedaron a disposición de la autoridad.

El pesquero hundido era de la matrícula de Gijón y tenía su base en La Coruña. El armador del mismo, don Demetrio Camiña López, dijo que el barco fue construido en 1931 y estaba valorado en unos cuatro millones de pesetas.

## TRES MINEROS ASTURIANOS, MUERTOS EN ACCIDENTE

Doce mil compañeros asistieron al sepelio

Se ha producido un accidente en el Pozo Moreda, de Hunosa, de Oviedo, en el que hubo que lamentar la muerte de tres productores.

Los mineros fallecidos son Luis García Iglesias, vigilante, de treinta y siete años de edad, en el que se da la circunstancia de que había contraído matrimonio hace tan sólo quince días; José Bernardo Castañón, de veintiséis años, picador, soltero, y Juan Criado Fernández, ayudante minero, de veintisiete años, soltero. José Bernardo es vecino de Pola del Pino, y los otros, de Piñeres.

El accidente se produjo al quedar atrapados los productores por una masa de carbón. Inmediatamente, los equipos de salvamento trataron de rescatarlos con vida; pero fueron precisas ocho horas para llegar al punto en que se encontraban aprisionados y eran ya cadáveres.

Más de 12.000 mineros asistieron al acto del sepelio, portando más de 30 coronas de flores.

## Tragedia en la sobremesa TODA UNA FAMILIA RESULTO INTOXICADA POR ALIMENTOS

Una familia entera se sintió gravemente intoxicada después de haber comido. La familia que sufrió este terrible percance tiene su domicilio en la avenida de José Antonio, número 56, de Madrid, y ocupa todo el piso sexto del inmueble. La hija del matrimonio logró sobreponerse a los efectos de la intoxicación y marcó el teléfono de un familiar, al cual se dirigió en un supremo esfuerzo para decirle: «Venid pronto, que estamos todos muy mal.»

El familiar, que llegó a casa después de la llamada telefónica, actuó con gran acierto y diligencia. Al darse cuenta de que su familia sufría una intoxicación, se apresuró a hacer lo que consideró más urgente para una asistencia inmediata. En primer lugar llamó a la Comisaría del distrito Centro, y mientras llegaban los primeros auxilios introdujo sus dedos en las bocas de los intoxicados, ya que ellos

no eran capaces de valerse por sí mismos. De esta forma logró que la esposa arrojara parte del alimento que había ingerido. El mismo resultado obtuvo, siempre por el mismo procedimiento, con la hija y la sirvienta. Todos ellos devolvieron el alimento ingerido. Sin embargo, el método fracasó en el caso del padre de familia. Este no logró vomitar y poco después falleció con terribles angustias. Se trataba de Juan Francisco Martínez Riesgo, de cincuenta y dos años, industrial. La esposa del fallecido es doña Agapita Fernández González, de sesenta años; su hija, señorita Rosario Martínez Fernández, de veinte años, y la sirvienta, Francisca Camisón Millán, natural de Villanueva del Fresno (Barajoz). El Juzgado de guardia se trasladó al lugar del suceso, donde ordenó el levantamiento del cadáver y la práctica de la autopsia, que revelará las causas o el agente que dio lugar a las intoxicaciones.

## MIEMBROS DE UNA SECTA RELIGIOSA MATARON A GOLPES A UNA JOVEN

Seis miembros de una secta religiosa han sido declarados en Suiza culpables de haber dado muerte a una joven de diecisiete años, a la que decían poseída del demonio.

Los seis pueden ser condenados a penas de hasta veinte años de cárcel.

El ministerio fiscal dijo en sus conclusiones que los seis miembros de la Comunidad Internacional para Promoción de la Paz golpearon a Bernadette Hasler con palos y una fusta el 4 de mayo de 1966. «Le dieron unos cien golpes», ha dicho el fiscal.

Bernadette, cuyo padre forma parte de la secta, falleció a la noche siguiente.

## SE ESTRELLÓ CON EL AVION JUNTO A LA CASA DE SU NOVIA

Un joven de veintitrés años de edad se mató al estrellarse con su pequeño avión a una distancia de 150 metros de la casa de su novia y a menos de 100 de su propio hogar.

La víctima se llamaba Ricardo Rabino y era empleado del Banco de la Nación. Seguía un curso de piloto civil para ingresar al Cuerpo de Pilotos de un aeroclub de la localidad argentina de San Justo, lugar donde se produjo el trágico episodio.

El aparato, por un fallo mecánico, perdió sustentación y fue a caer en el jardín de una casa, donde, luego de chocar contra el suelo, se incendió.

Todo ocurrió en un área de 100 metros y algunos de sus fa-

miliares y amigos fueron testigos presenciales de la tragedia.

## UN NIÑO RAPTADO EN ROMA POR LA GRUA

«¡Socorro, socorro, socorro! Han robado mi hijo, que dejó dentro del automóvil, que también desapareció, gritaba desesperadamente en una calle de Roma Michele Rosalci, de treinta y seis años de edad.

No se trataba de un secuestro, sino simplemente de que había dejado mal estacionado su coche, y como obstaculizaba el tráfico, llegó la grúa y se lo llevó. Nadie se había dado cuenta de que en el asiento posterior del vehículo dormía placidamente un niño.

El padre se tranquilizó al enterarse de que no había raptado, pero tuvo que pagar igualmente la multa.

## Explosión en un almacén de plátanos

◆ **Siete personas resultaron muertas al estallar un almacén de plátanos en la localidad mejicana de Atlitico, que ocasionó el derrumbamiento de una casa de dos pisos donde vivían dos familias. Otras ocho personas resultaron heridas, algunas de gravedad.**

La explosión se produjo en las manipulaciones con el carburo, que se utiliza para madurar los plátanos. El suceso alarmó al vecindario, ya que la violencia del estallido se sintió en todo Atlitico.

## REGRESAN SIETE SUPERVIVIENTES DEL PESQUERO «VEGA SUAREZ»

El barco fue abordado y se hundió en pocos minutos

Medio centenar de personas aguardaban la llegada al puerto coruñés de la motonave mixta "Monte Anada", que conducía a siete supervivientes del pesquero "Vega Suarez", hundido a 28 millas al noroeste de cabo Villanoal al ser abordado por la citada motonave, que traía también el cadáver del práctico de pesca don Amaro A. Plana Rodríguez.

El pesquero hundido era de la matrícula de Gijón y tenía su base en La Coruña. El armador del mismo, don Demetrio Camiña López, dijo que el barco fue construido en 1931 y estaba valorado en unos cuatro millones de pesetas.

## CAPTURA DE UN PELIGROSO LADRON ALEMÁN

Ha sido detenido por la Policía de Torremolinos el subdito alemán Hans Dieter Klein, de veinte años, autor de más de treinta robos cometidos en Torremolinos y sus alrededores. El citado individuo, de buena presencia y que alternaba en las distintas salas de fiestas, en las que gastaba importantes cantidades de dinero, decía que era propietario en su país de una gran fábrica que le reportaba el dinero necesario para sus gastos.

En el momento del abordaje, el "Monte Anada" conducía a 65 turistas, de nacionalidad británica, que se proponen pasar sus vacaciones en Canarias. Cuando los pasajeros tuvieron noticias del accidente se ofrecieron para colaborar en las tareas de salvamento y, una vez que los supervivientes del pesquero fueron izados a bordo, aquellos organizaron una colecta a favor de los naufragos. La recaudación ascendió a cinco mil pesetas, que le fueron entregadas al patrón del pesquero siniestrado.

Para cometer sus fechorías penetraba en los domicilios por las ventanas o rompiendo la cerradura, y está considerado como un vulgar ladrón profesional, pese a su juventud. En su poder se han encontrado joyas valoradas en medio millón de pesetas.

Ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial, en unión de las alhajas intervenidas. Se hallaba reclamado por seis Juzgados de Instrucción.

## CINCUENTA MUERTOS EN UN CHOQUE DE TRENES EN COREA

◆ **Por lo menos 50 personas murieron y otras 100 resultaron heridas cuando un tren que se dirigía a Seul, procedente de Fusan, entró en colisión con otro que estaba en espera en la estación de Chon An. El accidente fue atribuido a la mala visibilidad causada por una ventisca. Uncoche de pasajeros del tren en espera quedó completamente destruido. El expreso con destino a Seul chocó contra el convoy que esperaba la señal de salida a pocos centenares de metros de dicha estación. La mayor parte de las víctimas viajaban en el segundo tren, que se hallaba detenido.**

# "La Atlántida", ¿fue una broma?

## NINGUN ARGUMENTO SERIO, HASTA HOY, SOBRE SU EXISTENCIA

### SOLO UN GRAN "REPORTAJE" DE PLATON APOYA LA REALIDAD DEL CONTINENTE

Pocas evocaciones tan fascinantes como la de esas misteriosas ciudades para siempre sumergidas en el fondo de los mares, con sus fantasmales palacios invadidos por las algas y silenciosamente poblados de peces, mientras las largas avenidas de mansiones ruinosas se pierden en el lodo crepuscular de las profundidades. La historia de esas ciudades "tragadas" nos interesa hoy lo mismo que ha interesado a los hombres durante miles de años.

Hace 2.300 años que el filósofo griego Platón creó una de las primeras versiones escritas de una de las más persistentes de esas leyendas: la del continente perdido de la Atlántida. En ella hablaba de las columnas de Hércules y de un pueblo que había vivido dichoso, próspero y bien gobernado. Los reyes de la Atlántida reinaron sobre la mayor parte de África y Europa.

Pero cuando se lanzaron a la conquista de Grecia fueron vencidos por los potentes ejércitos atenienses a los que se enfrentaron. Cuando los griegos emprendieron a su vez la invasión de la Atlántida para recoger el botín de la victoria se desentendieron una espantosa catástrofe. La tierra se estremeció de temblores y el agua se elevó e inundó todo el Continente. El ejército griego completo fue destruido y aniquilado en un solo día y el continente de la Atlántida se hundió en el océano, sin que haya vuelto a ser visto por ningún ser humano.

#### UN GRAN REPORTAJE

Tras el auténtico gran reportaje de nuestro ilustre colega Platón, los hombres aún no han dejado de discutir la historia del continente de la Atlántida, y la discusión sigue en nuestros días con el mismo ardor... lo que resulta mejor, al fin y al cabo, que discutir la crisis del Vietnam. Si el continente de la Atlántida ha existido realmente, hoy debería ser posible encontrar sus huellas, dados los poderosos medios técnicos de que disponemos. Ha habido otras leyendas que se creyeron irrealizables, pero que gracias a los modernos medios de exploración se han convertido en realidades.

Los historiadores griegos no tenían conocimiento alguno de una batalla entre los atenienses y los ejércitos de la Atlántida, ni de la catástrofe que siguió. Platón afirma que sus fuentes históricas se inspiraban en un relato de los sacerdotes egipcios. Según la tradición egipcia, la Atlántida había desaparecido bajo las aguas seis mil años antes, aproximadamente, de la civilización griega, casi siete mil años antes de nuestra Era. Si la fuente egipcia es aceptada como exacta es difícil comprender cómo los de la Atlántida y los de Atenas liquidaron su guerra sin dejar trazas.

Se calcula en unos 25.000 los libros que en el curso de los siglos han sido escritos sobre la Atlántida. Y existen con respecto a ese Continente sumergido tantas teorías plausibles como locas. En el cupo de estas últimas figura la teoría de que lo que fue la Atlántida se desgajó de nuestro globo terráqueo, trasladándose al espacio y... convirtiéndose en la Luna.

Porque los geólogos y los astrónomos se han cansado de decirnos que la Luna se formó millones y millones de años antes que la Tierra, mucho antes de que sobre la Tierra existiese clase alguna de hombres, y mucho menos civilizados, o séase, que hubiesen comenzado ya a exterminarse mutuamente.

#### ESTO ES MAS RACIONAL

Una explicación más racional sería la de que la Atlántida fue en realidad Creta. Los egipcios mantenían un sólido comercio

## UN MISTERIO DE SIEMPRE: LAS CIUDADES SUMERGIDAS

- Port Royal (hoy Kingston), una horrible catástrofe, y una historia que fantasean los pescadores jamaicanos
- El reloj de Paul Blondel, sacado del fondo del mar tres siglos después, marcaba la hora exacta de la tragedia



Por los años treinta, el realizador Pabst hizo una película sobre «La Atlántida», inspirada en la famosa novela de Pierre Benoit. La figura de la enigmática Antinea fue encarnada por la entonces triunfante estrella alemana Brigitte Helm. El clima de misterio y aventura queda reflejado en esta escena del film

El fin de Port-Royal, de un grabado de la época

con los cretenses que viajaban hasta sus orillas. Y cuando Creta fue conquistada por Grecia, entonces se levantó entre los cretenses y los egipcios el primer "telón de acero" de la historia y los negocios sufrieron un corte abrupto y total. Para los egipcios, perdidos en su lejano país, sin aventurarse por los mares, quizá aquello equivalió a pensar que la gran isla había sido sumergida por las aguas.

Desde el punto de vista científico, no existe hoy la menor traza de una prueba matemática de la existencia del continente de Atlántida. Geógrafos, geólogos y oceanógrafos de muchos países han sondeado fu-

del siglo V de nuestra Era. Y en ciertas ocasiones—se afirma—aún se escuchaban las campanas de la catedral sonando en el fondo del océano.

Numerosas tentativas se han realizado para encontrar los restos de la misteriosa ciudad de Ys; tentativas mucho más numerosas, ya que es, si se me permite la expresión, más asequible que la lejana y profunda Atlántida. Pero nada ha surgido de tantos esfuerzos. Pero los convencidos replican que, a lo largo de las costas de Bretaña, el fondo del mar es una jungla de algas tan espesa que nadie sabe en realidad qué puede haber allí.

#### EL HUNDIMIENTO DE HELICE

En la orilla norte del Peloponeso se encuentra una histórica ciudad bajo el mar: la ciudad griega de Helice. Esta, a consecuencia de un temblor de tierra, fue sumergida en las aguas el año 373 anterior a nuestra Era, durante el invierno. Para los griegos de la época, la explicación fue sencilla: Poseidón, el dios del mar, montó en cólera porque los ciudadanos de Helice se habían olvidado de ofrecerle los sacrificios rituales...

En años recientes, el arqueólogo griego Spyridon Marinaros efectuó una muy minuciosa exploración de la región que rodeaba a la antigua Helice, y tiene la seguridad de haber en-

trabajos sería tarea enormemente costosa y prácticamente sobrehumana. Pues aunque la tierra esté seca debajo de Helice, las ruinas se deslizan por debajo del nivel hidrostático. Pero las técnicas modernas de excavación se perfeccionan cada día, por lo que se puede afirmar que la exhumación de Helice podrá verificarse en un futuro más o menos próximo.

#### EL FIN DE PORT ROYAL

Otra interesante ciudad histórica sumergida es Port Royal, en la isla de Jamaica. Hacia 1600, la ciudad gozaba de la reputación de ser la más visitada del mundo. Sus habitantes eran de todas las nacionalidades, con un solo rasgo común: prácticamente, cada uno era un fugitivo de la Justicia.

Port Royal era a la vez centro del tráfico de esclavos y el refugio de todos los piratas de las Antillas. Alcanzó su máxima notoriedad en los tiempos mejores del famoso almirante pirata Henry Morgan. Este utilizaba el magnífico puerto y sus orillas, sólidamente fortificadas, como una base de operaciones desde la que saltaba para sus operaciones de piratería. Pero, pese a su magnífico decorado, Port Royal era una ciudad odiosa y miserable. Estaba construida sobre un estrecho banco de tierra arenosa, y ni los mismos cimientos de sus casas de

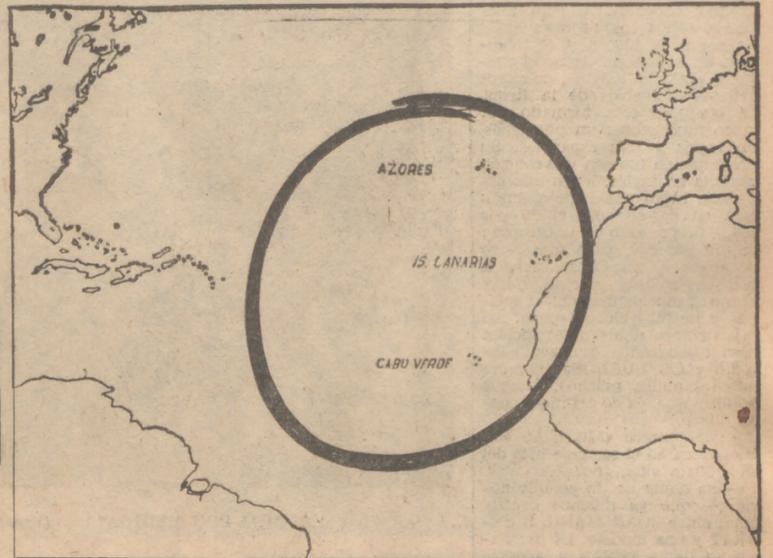


contrado la ciudad... pero no bajo las aguas, sino bajo la tierra. A partir de datos históricos puede afirmarse que Helice estaba muy cercana a la orilla, y de creer a los estudios geológicos modernos, el aporte de sedimentos por las orillas hizo avanzar la línea de costa más de un metro por año, "aspirando" así cada vez más profundamente al interior la desgraciada ciudad ya sumergida.

Marinaros ha calculado el emplazamiento en el cual la difunta Helice debe encontrarse hoy en el interior de la línea de la orilla griega. Pero esto es todo; meterse en otros

cuatro pisos eran más sólidos.

Y así le llegó dramáticamente su fin, el día 7 de junio de 1662. Poco antes del mediodía, la tierra comenzó a ondularse y estremecerse. La primera sacudida sísmica fue seguida de inmediata por otra segunda y por una tercera. Miles de personas empavorecidas se echaron a las calles... ninguna de las cuales significaba la salvación. Una enorme marea sustituyó a los temblores de tierra. Volcó los barcos del puerto y basculó sobre la ciudad, ya arruinada. El «Sawm Frigate», un barco, apareció encima de las casas hundidas... y toda la tripulación se salvó.



Una de las múltiples teorías edificadas sobre el misterio del sumergido Continente señala esta zona del Atlántico como su posible localización. Esta tesis asegura que los grupos de islas Azores, Canarias y Cabo Verde son cumbres emergentes de la fabulosa tierra

Al día siguiente, el sol iluminaba un paisaje de muerte y desolación. Dos tercios de la ciudad de Port Royal habían desaparecido bajo las aguas para siempre y más de dos mil de sus habitantes habían desaparecido. En los años siguientes, Port Royal hizo débiles esfuerzos para reponerse, pero ya jamás volvería a encontrar su importancia perdida. Los edificios gubernamentales y las instalaciones portuarias fueron reconstruidos en terrenos más sólidos. Y la ciudad cambió su nombre por su mismo significado, pero en inglés: Kingston (ciudad del rey). La tradición oral, que aún persiste, hace que los turistas de hoy escuchen de los pescadores de Jamaica historias donde los sórdidos edificios sumergidos se convierten en palacios de mármol y alabastro. También aseguran que en días claros se ve el campanario de la iglesia, cuya campana, en la realidad, mató, al desplomarse, a muchos refugiados en la iglesia. Nadadores y aventureros de toda laya afirman haber visto la ciudad bajo las aguas... y hasta Hollywood realizó una película sobre el tema. Pero nadie ha podido mostrar el menor objeto histórico en apoyo de su relato. Exploradores serios han afirmado que en el fangoso fondo no hay quien pueda distinguir trazo alguno de la ciudad sumergida.

#### LA MISION DE ED LINK

Hace algunos años, Ed Link—rico amateur de la arqueología e inventor del famoso Link trainer, simulador de vuelo para el entrenamiento de pilotos—se dedicó a la tarea de investigar lo que fue de Port Royal, y lo hizo con un navío, el «Sea Diver» y doce hombres de tripulación. La expedición goza de los más altos patrocinios, tanto de América como de Jamaica. Y Link hizo primero un completo plano de la ciudad, para lanzarse luego al sondeo con modernísimos aparatos de «sonar». Gracias a esta técnica electrónica de detección localizó los dos edificios oficiales más importantes de la ciudad y sacó a luz varios objetos, los primeros y únicos que demuestran la existencia de la ciudad sumergida. El más emocionante de esos objetos es un reloj donde aún era visible el nombre, luego identificado, de su fabricante, cuyos últimos trabajos datan de 1686. Los engranajes de latón estaban intactos y eran legibles los números en plata, después de arrancar cuidadosamente una costra de coral. El fabricante era un tal Paul Blondel, refugiado francés que había trabajado en Amsterdam.

Pero las agujas, de hierro, habían desaparecido. Link creyó que podrían haberse desintegrado contra el coral, pero que quizá aparecieran en una foto hecha con rayos X. Un dentista de Kingston se encargó, con gran entusiasmo, de la delicada operación...

Y, en efecto, al revelar sus negativos éstos revelaron las trazas fantasmales de las agujas. Marcaban las doce menos diecisiete minutos...

Es decir, el momento justo en que la catástrofe empezara el día 7 de junio de 1692...

## COLUMNA SONORA

El pasado día 28, a las 20,30 horas, se celebraba la presentación de un nuevo sello discográfico, «Acción». Al acto asistieron todos los representantes de casas de discos y «entendidos» en la materia. Actuó el conjunto «LOS BUENOS», primeros artistas exclusivos de la firma. El conjunto está formado por cinco muchachos: un portugués, un inglés y tres españoles. Su presentación fue con una canción cantada en inglés, luego una española, luego una inglesa, luego otra en castellano... al 50 por 100..., preparando ya la campaña del 75 por 100, para que luego no digan que... Copas, música, luces de colores, pinchos, ruido, humo..., muchísimas chicas guapas y muchos chicos «pop». Así que tuvimos doble presentación: casa discográfica y nuevo conjunto «LOS BUENOS» (nombre que les obliga mucho). Aunque yo diría que, ya de arranque, nada nuevo.

— Desaparece «MUSICAL 69». Y estamos en el segundo mes del año. Corta vida, ¿no?

— Se habla de un posible noviazgo, que ya muchos confirman, entre JOAN MANUEL SERRAT y una modelo. La muchacha se llama SUSAN y, además de ser modelo, algunos que ya vieron su trabajo en algunas películas donde intervino aquí, en España, le aseguran un brillante porvenir de actriz.

— Gracias a unas negociaciones llevadas a cabo durante la celebración de ese Festival monstruo llamado MIDEN, las grabaciones de NUESTRO PEQUEÑO MUNDO y TONY RONALD se venderán en todo el mundo.

— JESS & JAMES, que ahora resulta que no son belgas sino ingleses (está visto que sigue costando trabajo ser profeta a cada cual en su tierra), actuarán en Madrid por las fechas del Festival de Eurovisión.

— Además de MASSIEL y JOAN MANUEL SERRAT, a los que se les ha hecho más publicidad (cosa lógica y natural), también actuó en el MIDEN FRANCISKA, dentro del apartado «voces nuevas».

— Los LONE STAR se disuelven. Posiblemente cambiarán de nombre comercial. Lo que ya es seguro es el cambio de batería. Dentro de un par de meses se presentarán en público. ¿Quiénes serán? ¿Cómo se llamarán? Mientras tanto se acaba de poner a la venta el último single de los «antiguos» LONE STAR, con un título que «puede pegar»: «Mi calle».

— SALOME acaba de conseguir cuatro premios en cuatro días. A los premios, trofeos y galardones, en un total de cincuenta, conseguidos a lo largo de su brillante carrera hay que añadir estos cuatro. Suma y sigue: «Ole de la Canción», «Premio Ondas de Popularidad», «Trofeo Popularidad» y «Cupido Azul», de Radio Madrid. ¿Será el siguiente el de Eurovisión?

— ARETHA FRANKLIN viene a España. Aún no se sabe la fecha exacta. Pero está confirmado que vendrá dentro de la segunda quincena de este mes para grabar un programa de televisión. La noticia es importante, ya que es la primera vez que una figura del «soul» nos visita. Y no sólo eso, sino que ARETHA FRANKLIN, además, ha sido considerada como la más importante voz femenina de todos los tiempos. Acaba de conseguir su «disco de oro» número once por su último sencillo «Columpio» y «Mi canción». Es la mujer que más discos ha vendido en toda la historia del disco musical.

— PALITO ORTEGA, una vez más número uno en las listas de éxitos. Su última grabación, «La primavera», preside la lista en Argentina. Acaba de ser puesta a la venta en España.

— La primera composición de Manuel Alejandro, en su nueva etapa artística, ha sido para SOLEDAD. Se llama «Concierto en Fa» y ya ha sido grabada por SOLEDAD en un «single» que pronto se pondrá a la venta.

— Se están haciendo unas gestiones para que WILSON PICKETT venga con su grupo a España. El gran monstruo del «soul» se encuentra actualmente en Europa llevando a cabo una serie de contratos.

**DISCOS APARECIDOS ESTA SEMANA**  
HISPAVOX: ARETHA FRANKLIN, «Columpio», «Mi canción». WILSON PICKETT, «Hey Jude», «Busca tu corazón».

BELTER: ARGENTINA CORRAL, «Angelitos negros», «Lola», «Yo te diré», «Amar y vivir». JESS & JAMES, «Dejo pasar el día», «Algo por nada».

— ACCION: LOS BUENOS, «Canción».

— FONOGRAF: RITA PAVONE, «Il grammofono», «Nella mia stanza». FRANCISCO DE MIGUEL, «Un minuto de tu tiempo», «México». DUSTY SPRINGFIELD, «El hijo de un predicador», «Just a little lovin».

## CARTEL DE ESTRENOS



«MEDIDA POR MEDIDA» (Español)



Shakespeare se aprecia, no sólo en la hondura del tema, sino en su desarrollo, en sus dos vertientes, dramática y cómica, que corren paralelas. Miguel Narros ha resuelto con peri-

cia todas las «pegas» del montaje con un dinamismo que hace posible que el espectador aguante las tres largas horas de representación sin pestañear. Hay otros logros, como el vestuario, sobre figurines de Luis de Ben, y el decorado. La interpretación, en cambio, no pasa en esta ocasión de discreta. Pero ello hay que achacarlo a las dificultades del texto. Enrique Llovét ha hecho una adaptación correcta. En términos generales puede decirse que «Medida por medida», tal como se presenta en el Español, es obra digna de verse.

## «EL BAILE ESPAÑOL, PEOR QUE NUNCA»

Lo afirma Caracolillo que, con Juanita Reina, cambia de aires y se va al otro lado del Atlántico

«Lo que se hace no es arte ni nada parecido»



Pues, sí. Juanita Reina se va. Y con ella su marido, Caracolillo. Nada menos que a América. Razones, las que se podrán leer en este reportaje, que empieza con pregunta:

— ¿Por qué no trabajan en España?

Dice Caracolillo: — Tenemos que dejar que pase un poco esta ola de cosas extrañas que están tan lejos del arte, esas cosas son baile que no es baile y canciones con cantantes que no son cantantes. Mientras tanto, trabajamos en el extranjero.

— Juanita, en los últimos diez años, ¿ha salido alguna figura de la canción española?

— Para mi gusto, no. Interviene Caracolillo: — Mire, eso es difícil. Figura es algo muy difícil de ser. Juanita, por ejemplo, lo es y lo ha sido. Pero ser figura no es estar de moda un año, sino permanecer durante veinte.

— Caracolillo, ¿cómo es el momento actual del baile español?

— Malo, malo. Y si me apura le diría que peor que nunca. Eso que hacen por ahí no es arte ni nada que se le parezca. Más que baile son acrobacias. Pero hasta ahora a los que hacían acrobacias se les llamaba acróbatas, no bailarines.

— Caracolillo, sitúese en una butaca de un teatro. Mire actuar a Juanita Reina. Haga una crítica.

— Es la mejor. Canta como ninguna. Potencia y calidad en la voz. Emoción y humanidad. Y sabe pisar el escenario, eso tan difícil de saber.

Juanita y Caracolillo llevan casados cuatro años y medio. Tienen un hijo, con poco más de tres años.

Ambos están de acuerdo en que el retoño no sea artista.

— ¿Por qué?

— Porque es muy duro, se lucha demasiado. Y no siempre los resultados están de acuerdo con la valía.

Dejamos, de momento, las cuestiones artísticas a un lado. Hablamos de la vida particular de dos famosos. Cuatro años y

medio es tiempo suficiente para que Juanita Reina y Caracolillo tengan experiencia del matrimonio.

— ¿Somos muy felices.

— ¿Por qué tipo de cosas regañan?

— Casi por nada. A veces, por el niño: Juanita es una madre exagerada.

— Mi marido es muy nervioso. Pero nunca pasa nada.

— ¿Qué es, dónde está, la felicidad en el matrimonio?

— Después de quererse hay que evitar la primera pelea seria. Si llega ésta, las cosas ya van mal.

— Juanita, ¿qué es lo más difícil del matrimonio?

— Sobrellevarse, tener paciencia. Hay que comprender al hombre, saber que son distintos, aceptarlo y dirigirlo por las buenas.

— ¿Qué dice usted, Caracolillo?

— Bueno, eso que sabemos todos los hombres casados. Lo más difícil es que uno se convenga de que se hace lo que él quiere, aun sabiendo que realmente sucede todo lo contrario.

## La noticia tiene un nombre

# CONCHITA PIQUER

QUE VOLVERA A LOS ESCENARIOS PARA DAR «LA ALTERNATIVA» A SU HIJA



Nadie ha olvidado a Conchita Piquer. La gran tonadillera española lleva algunos años alejada de los escenarios, pero su voz nos sigue llegando a través del disco como intérprete genial de los mejores cuplés de nuestro tiempo.

Muchas veces se ha hablado de la probable reaparición de Conchita. Pero la noticia se quedó siempre en rumor. Ahora, sin embargo, parece que va en serio. En este mes de febrero que acaba de iniciarse Conchita Piquer actuará como primera figura de un festival destinado a recaudar fondos para la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios. Primero, en Madrid, y más adelante en diversas capitales de provincia.

El propósito de la gran estrella es dar en estos festivales la «alternativa» artística a su hija, Conchita, que está decidida a seguir los pasos de su madre.

## ACTOR PINTOR

El teatro, naturalmente, no está reñido con la pintura. Por el contrario, son dos artes que se emparejan bien. Dígalo si no Carlos Alemán, actor que interpreta en el Arlequín un papel de policía en la obra de Pemán «... Y en el centro, el amor», y que en sus ratos libres pinta. En la foto pueden verle junto a uno de sus cuadros



## CONCHA DEL APUNTADOR

LA COMPANIA del Teatro Nacional María Guerrero, en gira por América, se ha presentado en Bogotá con el mismo éxito arrollador que anteriormente en San José de Costa Rica, donde tuvo que prorrogar tres días su estancia y sus actuaciones.

● «PEDRO DE URDEMALAS» ha sido retirada de la cartelería del Calderón de la Barca de Barcelona, donde hizo impacto. Se calcula que han desfilado por el teatro unas sesenta mil personas para solazarse con la obra de Cervantes.

● NURIA ESPERT se presentará en la Reina Victoria con la comedia de Jean Genet «Las criadas».

● ALFONSO PASO ha terminado nueva comedia con el título de «España es diferente». Se trata de una obra dividida en tres «sketchs». De los tres será protagonista el joven y triunfante actor malagueño Lucio Romero.

● MARIA JOSE GOYANES va a tomarse unas merecidas vacaciones cuando termine su actuación en el Valle Inclán. No habrá de momento, por consiguiente, estreno en este teatro por la compañía de María José y Emilio Gutiérrez Caba, que tenían en cartera una obra de Víctor Ruiz Iriarte.

## LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

**MARTES.**—Carta de ajuste.—8: Buenos días y gimnasia.—8,30: Telediario.—9: Historia del progreso.—10: Televisión escolar.—11: Cierre. 13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y crítica de cine. 14,30: Telediario.—15: Edición especial.—15,30: Mi bella genio.—16: Nivel de vida.—16,30: Novela. «El abuelo tenía treinta años».—17: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: España al día.—19,15: Flipper.—19,45: Telediario. 20,15: Dibujos animados.—20,25: Ojos nuevos.—21: Telediario.—21,30: Treinta años de historia.—22: Estudio 1.—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,30: Carta de ajuste.—20: Documento.—20,15: El mundo del deporte.—21: Telediario.—21,30: La conquista del espacio. 22,30: Medio siglo de imagen. «1936-39, los años de la guerra».—23: Voces de color.—23,30: Cierre.

**MIÉRCOLES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días y gimnasia. 8,30: Telediario.—9: Testimonio.—10: Televisión escolar.—11: Cierre. 13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad.—14,30: Telediario. 15: Daktari.—16: Nivel de vida.—16,30: Novela.—17: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: España al día.—19,15: Antena infantil.—20,15: Dibujos animados.—20,25: Misterios al descubierto.—21: Telediario.—21,30: Poesía e imagen.—21,45: Pequeño estudio.—22,15: Tele-Ritmo.—22,45: El espectador y el lenguaje.—23,00: Ironside.—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,30: Carta de ajuste.—20: Dibujos animados. 20,20: Encuentros con la música.—21: Telediario.—21,30: Yo fui criminal. 22,30: Cuestión urgente. «Hambre y mala intención».—23: Último grito. 23,30: Cierre.

**JUEVES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días y gimnasia.—8,30: Telediario.—9: Fauna.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y comentarios musicales.—14,30: Telediario.—15: Jim West.—16: Nivel de vida.—16,30: Novela.—17: Cierre. 18,45: Carta de ajuste.—19: España al día.—19,45: Telediario.—20,15: Dibujos animados.—20,25: España viva.—21: Telediario.—21,30: La quiniela. 22: Con acento.—22,45: El ladrón sin destino.—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,30: Carta de ajuste.—20: Mi marcano favorito. 20,20: Pantalla grande.—21: Telediario.—21,30: Embajadoras.—22: Teatro de siempre. «Mi familia».—23,45: Cierre.

**VIERNES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días y gimnasia.—8,30: Telediario.—9: Historia contemporánea, naturaleza y vida social.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y arte.—15: La casa de los Martínez.—16: Nivel de vida.—16,30: Novela.—17: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: España al día.—19,15: Balonmano. Atlético de Madrid.—Dinamo de Yugoslavia.—20,30: Fin de semana.—21: Telediario.—21,30: Programa en curso.—22: Risa española. «Cleopatra Martínez».—23,15: Expectación. «Campaña política».—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,30: Carta de ajuste.—20: A todo gas.—20,50: Música en la intimidad.—21: Telediario.—21,30: Dos películas musicales de Dieter Finckel.—22,45: Tiempo para creer.—23: Ateneo.—23,30: Cierre.

**SABADO.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días y gimnasia.—8,30: Telediario.—9: Escuela de campeones (bolos) y Mi amigo el mago (estudio de la alta velocidad)—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y teatro.—14,30: Telediario. 15: Telecrónica.—15,30: Sesión de tarde. «Las vacaciones del juez Harvey».—17,15: Clan familiar.—17,45: Música 3.—18,15: Los Monkees.—18,45: Museo del ingenio.—19,45: Habla contigo Jesús Urteaga.—19,30: Cesta y puntos. 20,20: Dibujos animados.—20,25: Manos al volante.—21: Telediario.—21,30: TVE es noticia.—22: Galas del sábado.—23,15: El hombre del maletín. 0,10: Telediario.—0,25: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,30: Carta de ajuste.—20: Dibujos animados. 20,10: En busca de...—21: Telediario.—21,30: Conozca usted España.—22: Cine-Club.—23,30: Estudio en negro.—24: Cierre.

**DOMINGO.**—9,45: Carta de ajuste.—10: La fiesta del Señor.—11: Es directo. Pruebas de esquí. Copa Lillo. Collis desde Cortina d'Ampezzo. 12,30: Concierto.—13,30: Club Mediodía.—14,15: Perfil de la semana. 14,30: Telediario.—15: Caravana.—16,30: Dibujos animados.—16,45: Día de fiesta.—17,45: Fauna. «Los cocodrilos».—18,15: Viaje al fondo del mar. 19,20: Información deportiva y fútbol.—21,30: Telediario.—22: Sesión de noche. «Nobleza baturra».—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—18,15: Carta de ajuste.—18,45: La familia Addams. 19,15: Teatro Real.—21,30: Telediario.—22: Nuevas gentes.—23,30: Hora 11. «El apolo de Bellas».—23,30: Cierre.

**GAÑE HASTA 3.500 PESETAS A LA SEMANA** reparando coches. Hacen falta «buenos mecánicos».

En poco tiempo, Vd. dominará los secretos del automóvil, estudiando en su propia casa el curso de:

## MECANICO DE AUTOMOVILES

por correspondencia, del Centro de Estudios CEAC

Escriba hoy mismo o envíe este cupón a CEAC  
Aragón, 472, Depto. B.3 Barcelona-13.

Don \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dto. Postal \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

Desea recibir información gratuita sin compromiso sobre su curso de MECANICO DE AUTOMOVILES

# LLEGARON LOS PREMIOS NACIONALES DE CINE 1968

El Especial, a ESPAÑA OTRA VEZ.

El Gran Premio, a LAS VEGAS 500 MILLONES

ANTONIO ISASI:

Premio de dirección

SONIA BRUNO y ARTURO FERNANDEZ, los mejores intérpretes



El premio de dirección fue para Antonio Isasi, por su película «Las Vegas, 500 millones». Le hace entrega del premio el ministro secretario general, señor Solís Ruiz



Tres de los artistas premiados. De izquierda a derecha: Arturo Fernández, Sonia Bruno y Juanjo Menéndez

cente Coello, dotado con 45.000 pesetas.

El de mejor director-realizador lo obtuvo Antonio Isasi Isasmendi, con la cinta «Las Vegas, 500 millones», premiado también con 45.000 pesetas.

A la mejor fotografía, dotado con 25.000 pesetas, a Víctor Monreal Sarto, por la película «El magnífico Tony Carrera».

Mejor decorador, compartido por Juan Alberto Soler y Toni Cortés, por «Las Vegas, 500 millones», con 20.000 pesetas.

Mejor composición musical a Antonio García Abril, por la de la película «No le busques tres pies», con 20.000 pesetas.

Los premios a las mejores interpretaciones estelares masculina y femenina fueron adjudicados a Arturo Fernández y Sonia Bruno, por las películas «Cómo somos las mujeres» y «La chica de los anuncios», y están dotados con 30.000 pesetas cada uno.

El de los mejores interpretaciones principales masculina y femenina se concedieron a Juanjo Menéndez y Milagros Leal, por «Verde doncella» y «La vil seducción», con 20.000 pesetas cada uno.

Las mejores interpretaciones masculina y femenina de reparto recayeron en Venancio Muro y Mónica Randall, por su labor en «El marino de los puños de oro» y «Cristina Guzmán», dotados con 10.000 pesetas cada uno.

Las mejores labores masculina y femenina de conjunto fueron reconocidas a Rafael López Somoza y Rafaela Aparicio, premiados con 10.000 pesetas cada uno.

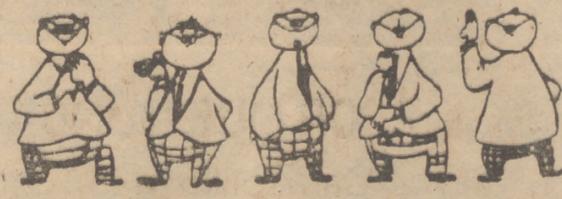
El mejor equipo técnico fue considerado el de la película «Las Vegas, 500 millones», premiado con 100.000 pesetas, y el mejor artístico, el de «No deseas la mujer de tu prójimo», dotado también con 100.000 pesetas.

La mejor figuración fue la de la película «Operación Mata-Hari», con 40.000 pesetas.

El personal obrero de estudios de Balcázar, con la película «España, otra vez», y el de los Estudios Moro, Balcázar y Kine, S. A., por «Las Vegas, 500 millones», fue preiado con 40.000 pesetas.

Con 20.000 pesetas, el personal de laboratorio de Fotofilm SAE, por su trabajo en las dos películas últimamente citadas.

## SALA DE PROYECCION



¡Bravo bravo! Vale la pena. Lo pasé bien (Psch... regular ¡Uf qué cosa!

### «FREUD» (Pasión secreta)



John Huston, director acostumbrado a temas de mayor espectáculo, se enfrenta aquí con un guiño que oscila entre lo biográfico y lo científico. La personalidad del doctor Freud y sus revolucionarias teorías sobre el psicoanálisis se reparten aquí la atención de la cámara y el mismo del director. A Freud le recoge en su juventud, cuando empieza a querer desarrollar sus propias teorías científicas y se le abandona cuando la exposición ante sus colegas suscitando encendidas controversias. Es, pues, un pasaje breve en la vida de este hombre que ha dejado en el campo del psicoanálisis un trabajo y unos estudios revolucionarios. El documento sobre sus teorías también tiene cabida en el film de una forma superficial en su extensión y documentada en ciertos pasajes.

El personaje del doctor judío Sigmund Freud está interpretado por el ya fallecido actor Montgomery Clift, que ha sabido ajustarse a su exigencia y da a la figura del célebre científico una prestancia y dignidad envidiable. Por su parte, John Huston acierta en el tratamiento del relato, que se presentaba arduo y difícil. Ha cuidado el ambiente y ha sentido la necesidad de dar al clima apasionado que el propio personaje impuso en su época. Una película

que se aboca a una lección científica y, por tanto, más sujeta al juicio de la ciencia que de la crítica cinematográfica.

### «EL GUATEQUE»



La carcajada se busca aquí, insistentemente, por todos los medios. Se ha pretendido, primero, ofrecer el contraste de un error que sitúa a un «extra» cinematográfico entre los invitados de un magnate del cine que ha sufrido, en una de sus películas —a cuyo rodaje asistimos— los estropicios que este «extra» le origina y que ahora prolonga en su lujosa mansión, a la que ha asistido, repetimos, invitado por error. Cuando vemos la piscina en esa suntuosa residencia y los encoquetados invitados en torno a ella sabemos que más de uno terminará en sus aguas. Y cuando asistimos a un despliegue de camareros llenos de bandejas, sabemos también que alguna de ellas irá a caer sobre cualquiera de los invitados. La cámara

se recrea en la figura y en el gesto de Peter Sellers —el invitado sorpresa— y le sigue por toda la casa, dándonos cuenta de sus hazañas, que causan verdadero estropicio en el decorado. El tema podía haberse prestado a un humor más seleccionado, más fino, más inteligente. Se ha preferido el estruendo de los porrazos, de la destrucción, las caídas colectivas en la piscina y la avalancha de espuma que terminará por envolver a todos. Camino fácil y vulgar que, no obstante, encuentra a su paso, entre tanta incidencias, algunos golpes graciosos y de efectivos resultados. El film está llevado por Blake Edwards con desigual fortuna: a veces lento, a veces trépido. El trabajo de Peter Sellers responde también a ese desequilibrio en la dirección. Más destacada es la labor de los también intérpretes, que encajan perfectamente en sus respectivos cometidos.

Como ya es habitual, el reparto de los Premios Nacionales de Cinematografía, concedidos por el Sindicato Nacional del Espectáculo, han sido entregados en el curso de una fiesta de gala que estuvo presidida por el ministro secretario general y por el de Información y Turismo. Corresponden estos premios a las películas estrenadas durante el año 1968 y a los técnicos y artistas que en ellas han intervenido. La relación de estos premios es como sigue:

#### Largometrajes:

Primer premio especial, a la película «España, otra vez», producida por Pandora, S. A., y dotado con 250.000 pesetas.

Gran premio, también de 250.000 pesetas, a la realizada por Isasi, Producciones Cinematográficas, titulada «Las Vegas, 500 millones».

Segundo premio: «No somos de piedra», de Kalender Films Internacional, S. A., y Eco Films, S. A., premiada con 150.000 pesetas.

Tercer premio: «Cómo son las mujeres», de Pedro Masó, Producciones Cinematográficas y Filmayer Producción, S. A., con 125.000 pesetas.

Cuarto premio: «Tú perdonas; yo no», de Productores Exhibidores Films, S. A., con 100.000 pesetas.

#### Cortometrajes:

Fueron otorgados tres premios de 25.000 pesetas cada uno a los titulados «un pequeño colonizador verde», «La luna de Tobalito» y «La Alpujarra (un mundo quieto)», producidos los dos primeros por Zúñiga Films, y el tercero, por la Cooperativa Cinematográfica Olimpia.

El premio al mejor guión fue concedido al de la película «No le busques tres pies», del que son autores Pedro Masó y Vi-

## ¿UN MILLON?



Dos, tres, quince, treinta...  
Un diploma tiene un valor incalculable.  
Es el fruto del sacrificio, del talento y de la perseverancia que la sociedad, en justicia, otorga a LOS MEJORES.  
(Ahora puede alcanzarlo!)  
¡NO ESPERE MAS!  
Gracias a los últimos métodos de enseñanza por correo del INSTITUTO AMERICANO  
Vd. puede, en poco tiempo, sin moverse de su casa, en sus ratos libres y con el mínimo esfuerzo conseguir ser TECNICO DIPLOMADO DEL I. A.

Solo se necesita saber LEER y ESCRIBIR y TENER ILUSION DE PROGRESAR

### ¡UNASE A LOS TRIUNFADORES!

A los hombres titulados, a los técnicos, a los que la sociedad considera, aprecia y paga... porque son el motor principal del progreso y de la técnica.

#### ¡NUEVOS CURSOS PARA VIVIR MEJOR!

- AYUDANTE DE LABORATORIO
- AUXILIAR DE FARMACIA
- CURSO DE PUBLICIDAD
- TECNICO EN PLASTICOS
- CURSO DE FONTANERIA Y SANEAMIENTO
- AGENTE DE SEGUROS
- TECNICO EN VENTAS (GENERAL)
- TECNICO DE VENTAS (ACELERADO)
- ESTUDIO DE MERCADOS
- INGLES CON DISCOS
- INGLES SIN DISCOS
- FRANCES CON DISCOS
- FRANCES SIN DISCOS
- TECNICO EN DIESEL
- MECANICO DE AUTOMOVILES
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- TECNICO EN MAQUINARIA AGRICOLA
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE DE CARPINTERIA
- DELINEANTE PROYECTISTA
- CONSTRUCTOR DE OBRAS

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia 126

Talleres Escuela, para cursos prácticos de Inyección Diesel y Electricidad del Automóvil.

HOY MISMO envíe este cupón. Solo gastará un sello de correos y recibirá la mejor oportunidad de su vida.

## INSTITUTO AMERICANO

CALLE MENDIVIL, 6 y 8 (Edificio Americano) MADRID-18

Sr. Director: **INFORMACION GRATUITA**

Si usted enviara sobre los cursos de:

D. \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

★ INSTITUTO AMERICANO

CALLE MENDIVIL, 6 y 8 (Dpto. AA5) APARTADO 14.138 - MADRID-18



## ADIOS A LA CLASICA GALA

El clásico atuendo de gala, que unos se enfundaban contentos y otros a regañadientes para asistir a determinados actos, está perdiendo su línea, su compostura, su familiar severidad para dar paso a nuevas y anárquicas costumbres. Cuando antes se exigía «rigurosa etiqueta» sabía uno qué tenía que vestir y, por tanto, se sabía a quién había que negar la entrada si ese rigor era exigente. Pero ahora, con las nuevas modas, se ha complicado bastante esa censura a cargo de los porteros. Aquí, una muestra. Estos atuendos que lucen Susie Kendall y Dudley Moore, a nadie sorprenderían a cualquier hora y por cualquier calle. No habría más comentario de sorpresa que el que pudiera mover en algunos la exigua falda-pantalón de la bella Susie. Sin embargo, ambos han sido fotografiados cuando entraban en el cine Paramount, en Londres, con motivo de la gala de estreno del film «Rosemary's Baby», del que es protagonista Mia Farrow.

# LA LIGA, EN DANZA

CUATRO VICTORIAS MINIMAS Y TRES EMPATES

## Nuevo récord del Madrid: veinte encuentros sin conocer la derrota

Resultados:  
Las Palmas-Pontevedra, 1-0.  
At. Madrid-Zaragoza, 1-0.  
Sabadell-Real Madrid, 0-0.  
Valencia-Málaga, 0-0.  
Real Sociedad-Elche, 1-0.  
At. Bilbao-Español, 1-0.  
Córdoba-Coruña, 0-0.  
Barcelona-Granada, 4-0.

La jornada se ha caracterizado por los empates y los mínimos resultados. Los goles se han marcado con cuentagotas. Baste decir que en el total de los ocho encuentros se han contabilizado ocho, correspondiendo cuatro de ellos al Barcelona, que goleó al Granada.

Detalle anecdótico es el nuevo récord logrado por el Real Madrid al empatar a cero en Sabadell: 20 partidos de Liga sin conocer la derrota, con lo que supera su propia marca del año pasado.

Con el Real Madrid, empataron en campo contrario el Má-

laga y el Coruña, que arramplaron un positivo de Mestalla y Córdoba, respectivamente. Cuatro equipos más consiguieron ganar en su terreno únicamente por la mínima diferencia, y en algún caso de penalti, como el Atlético de Madrid ante el Zaragoza.

Al terminar el segundo tercio de la competición continúa la aplastante superioridad madridista, con siete puntos de ventaja sobre el Barcelona. Está visto que no habrá que esperar demasiado a última hora para proclamar al Madrid campeón. Se ha merecido el título como nunca.

Dignos de destacarse son, por supuesto, los empates del Málaga en Valencia y del Coruña en Córdoba. Para el Valencia es un tropiezo grave, y para el Córdoba, irreparable quizá. Muy difícil salvación tiene ya a estas alturas el cuadro andaluz.

### CLASIFICACION

	Casa	Fuera	Tantos
	J. G. E. P.	G. E. P.	F. C. Pn. +
1. R. MADRID	20	9 1 0	5 5 0 36 17 34+14
2. Las Palmas	20	7 3 0	4 2 4 30 24 27+ 7
3. Barcelona	20	8 1 1	3 3 4 29 11 26+ 6
4. R. Sociedad	20	7 3 0	0 5 5 27 23 22+ 2
5. Valencia	20	6 4 1	1 2 6 24 25 20- 2
6. At. Bilbao	20	6 2 2	1 4 5 32 34 20
7. Sabadell	20	7 2 1	1 2 7 26 29 20
8. Elche	20	3 4 2	2 5 4 18 17 19+ 1
9. At. Madrid	20	4 4 2	2 3 5 25 25 19- 1
10. Coruña	20	6 3 1	1 2 7 28 32 19- 1
11. Málaga	20	6 3 1	0 3 7 29 25 18- 2
12. Granada	20	7 1 1	1 0 10 20 29 17- 1
13. Español	20	7 1 2	0 1 9 24 26 16- 4
14. Pontevedra	20	5 3 2	0 3 7 14 17 16- 4
15. Zaragoza	20	4 3 3	1 2 7 22 30 15- 5
16. Córdoba	20	3 5 3	0 1 8 21 41 12-10

### SEGUNDA DIVISION

## Sevilla, Ferrol y Celta, en el camino del ascenso

Resultados:  
Alavés, 2; Rayo Vallecano, 3.  
Cádiz, 0; Oviedo, 1.  
Onteniente, 3; Betis, 1.  
Murcia, 0; Ferrol, 0.  
Ilicitano, 5; Valladolid, 0.  
Burgos, 2; Mestalla, 1.  
Celta, 5; Indauchu, 0.  
Sevilla, 1; Alcoyano, 1.  
Gijón, 1; Calvo Sotelo, 0.  
Mallorca, 2; Jerez Industrial, 0.

La situación se va aclarando en Segunda División. El nuevo tropiezo del Murcia en su campo ante el Ferrol, reduce la lucha por el ascenso, aunque sea

de momento, a los tres máximos favoritos de jornadas anteriores: Sevilla, Ferrol y Celta. Dos equipos gallegos y uno andaluz. Todo ello a pesar de que el Sevilla perdió un positivo al empatar en su campo con el Alcoyano, resultado que puede considerarse como la gran sorpresa del domingo. Pero todavía lleva el Sevilla dos puntos de ventaja al Ferrol y tres al Celta. El Murcia está descolgado, a cuatro puntos de su predecesor, y a cinco —con remotísimas esperanzas ya— figuran Mallorca, Oviedo y Rayo Vallecano.

### CLASIFICACION

	Casa	Fuera	Tantos
	J. G. E. P.	G. E. P.	F. C. Pn. +
1. SEVILLA	21	8 1 1	7 1 3 34 16 32+12
2. Ferrol	21	9 1 1	4 3 3 36 20 30+ 8
3. Celta	21	7 1 2	7 0 4 38 17 29+ 9
4. Murcia	21	6 3 1	4 2 5 31 26 25+ 5
5. Mallorca	21	10 0 0	1 2 8 30 20 24+ 4
6. Oviedo	21	8 2 1	2 2 6 30 22 24+ 2
7. Rayo V.	21	10 0 1	1 2 7 35 28 24+ 2
8. Betis	21	8 2 1	1 3 6 34 24 23+ 1
9. Gijón	21	6 2 2	3 3 5 25 20 23+ 3
10. Calvo Sotelo	21	7 2 1	1 3 7 23 18 21+ 1
11. Valladolid	21	8 1 2	1 0 9 40 31 19- 3
12. Ilicitano	21	5 3 2	2 1 8 28 27 18- 2
13. Cádiz	21	7 2 2	1 0 9 28 37 18- 4
14. Burgos	21	6 2 2	1 2 8 25 33 18- 2
15. Alavés	21	6 2 3	2 0 8 23 37 18- 4
16. Onteniente	21	7 0 3	1 1 9 26 33 17- 3
17. Alcoyano	21	6 3 2	0 2 8 22 35 17- 5
18. Mestalla	21	2 3 6	3 2 5 31 41 15- 7
19. Indauchu	21	5 1 5	0 2 8 21 42 13- 9
20. Jerez Ind.	21	4 2 4	0 2 9 19 52 12- 8

### EL BOLETO IDEAL

Resultado del primer escrutinio:

De 14: 16.  
De 13: 587.  
De 12: 8.876.

Recaudación: 183 millones.

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª	2.ª
1 At. Madrid-Zaragoza	1	1
2 Sabadell-R. Madrid	1	1
3 Valencia-Málaga	1	1
4 R. Sociedad-Elche	1	1
5 At. Bilbao-Español	1	1
6 Córdoba-Coruña	1	1
7 Barcelona-Granada	1	1
8 D. Alavés-Rayo Valleca	1	1
9 Cádiz-Oviedo	1	1
10 Onteniente-Berl	1	1
11 Murcia-Ferrol	1	1
12 Ilicitano-Valladolid	1	1
13 Burgos-Mestalla	1	1
14 Gijón-Calvo Sotelo	1	1

### LOS GOLEADORES

#### Primera División

- Amancio (R. Madrid), con 12 goles.
- Fleitas (Málaga), con 11.
- Beci (Coruña y Gárate (Atlético de Madrid), con 10.

#### Segunda División

- Quino (Betis) y Nebot (Mestalla), con 15.
- Docal (Valladolid), con 13.
- Abel (Celta), con 12.



¡PENALTY!

Un penalty valió la victoria al Atlético de Madrid sobre el Zaragoza. El partido, que se presentaba como dramático, resultó soso, y el único gol fue este del penalty a Gárate, que trajo Iruretagoyena

### NO-DO DE SIETE DIAS

**TENIS**  
Rod Laver se ha proclamado campeón de Australia "open". Venció en la final al español Andrés Gimeno. El Torneo ha constituido un fracaso económico.

**BOXEO**  
Ramón Velázquez, miembro del Consejo Mundial de Boxeo, radicado en Méjico, ha manifestado que dicho Consejo considera justa la petición de la Federación Española y que apoyará incondicionalmente un combate de revancha entre Famechon y Legrá.

— Urtain ha conseguido una nueva victoria por la vía rápida. Esta vez en París, ante el

belga Hubert, que le duró exactamente un minuto y 47 segundos.

**FUTBOL**  
Cuando aún falta casi un mes para el encuentro internacional de fútbol entre las selecciones de España y Bélgica, valedero para la fase de clasificación del Mundial, en Lieja informan que apenas quedan entradas para poder presenciarlo.

Tanto las tribunas de asiento como las de pie están agotadas, y sólo quedan algunos billetes para las localidades laterales de pie.

#### CICLISMO

Guillermo Timoner, que se ha convertido en "el Gallo" del ciclismo, ha decidido otra vez volver al ciclismo activo. Así lo ha declarado en Palma de Mallorca: "Mis primeras actuaciones —ha dicho el hexacampeón mundial— se limitarán a España. Si me lo gana a pulso —ha añadido—, confío en disputar el título mundial."

### LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª	2.ª
1 Granada-Pontevedra		
2 Zaragoza-Barcelona		
3 Español-Sabadell		
4 Málaga-R. Sociedad		
5 Coruña-At. Bilbao		
6 Elche-At. Madrid		
7 R. Madrid-Valencia		
8 Betis-Cádiz		
9 Valladolid-Murcia		
10 Mestalla-Ilicitano		
11 Indauchu-Burgos		
12 Alcoyano-Celta		
13 Calvo Sotelo-Sevilla		
14 Jerez Ind.-Gijón		
RESERVAS		
1 Oviedo-Rayo Vallecano		
2 Ferrol-Onteniente		

### SORTEO DE COPA CON «SUSPENSE»

#### ATLETICO DE MADRID-REAL MADRID Y ZARAGOZA-ATLETICO DE BILBAO, EN LA PRIMERA ELIMINATORIA

La Copa ha madrugado este año. Mejor dicho, ha madrugado el sorteo, que enfrenta a los equipos de Primera División, y que se celebró con "suspense" por aquello de ver cada cual con quién le correspondía enfrentarse. El resultado del sorteo ha sido éste:

	4 de mayo	11 de mayo
At. de Madrid-Real Madrid	Manzanares.	Bernabéu.
Elche-Pontevedra	Altavix.	Pararón.
Valencia-Córdoba	Mestalla.	El Arcángel.
Sabadell-Granada	Cruz Alta.	Los Cármenes.
Zaragoza-Atlético de Bilbao	La Romareda.	San Mamés.
Coruña-Las Palmas	Riazor.	Est. Insular.
Real Sociedad-Barcelona	Atocha.	Nou Camp.
Español-Málaga	Sarriá.	La Rosaleda.

# TOBA,

## «ESPIA» EN BELGICA

«No veo demasiado negro el porvenir de nuestra selección»

El doctor Toba regresó el lunes de Bélgica, donde fue de "espía" para comprobar el momento de algunos internacionales de los que se enfrentarán a España el próximo día 23. Toba presenció el encuentro entre el Standard de Lieja y el Charleroi. A última hora de la tarde pudimos ponernos en contacto con el seleccionador, que nos dijo:

—El enemigo peor que he visto en este viaje ha sido el campo.

—¿Por el público?

—No. El público es chillón, como todos. Pero sin pasar la raya. Lo digo por el barrillo del terreno. Habrá que pensar en jugadores que no se caigan con facilidad, que sepan mantenerse en esa especie de chocolate sin hierba.

—¿En cuanto a jugadores?

—Los internacionales del Standard—Van Moer, Dewalque, Jeck, Thissen y Semmeling—jugaron bien el primer tiempo, pero se hundieron en la segunda parte, quizá porque sobre sus botas pesan ya excesivos encuentros. En cualquier caso, eso nos favorece.

—¿Optimista entonces?

—La esperanza es lo último que se pierde. Yo no veo tan negro el porvenir de la selección nacional. Creo que España puede ganar en Lieja.

A pesar del barrillo.

## EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

Hombrada del Bilbao: eliminó al Eintrach de Francfort

El Barcelona sólo consiguió un gol de ventaja sobre el Lyn

El Atlético de Bilbao ha despertado una agradable sorpresa a la afición española. Sorpresa porque después del resultado de San Mamés era difícil pronosticarle un triunfo en la eliminatoria sobre el Eintracht de Francfort, que en este primer partido causó sensación de gran equipo. Las cosas se pusieron mal para el once vasco cuando a los cuatro minutos de iniciarse el juego el extremo zurdó Lotz marcaba para el Eintracht. Pero el Atlético reaccionó de forma "racional" y tres minutos después lograba el gol del empate por mediación de Igartua. Ya no hubo más goles, y con el empate, que supo defender airoosamente, el Atlético de Bilbao se clasifica para la ronda siguiente. Parecía imposible, pero ha sucedido. Iribar, Echeburria e Igartua fueron los mejores del cuadro español.

#### CORTA VENTAJA DEL BARCELONA

Para la Recopa, se enfrentó el Barcelona al Lyn de Oslo, campeón de Noruega. El equipo azulgrana, demasiado confiado en la baja calidad del rival, sacó una alineación con bastantes reservas, que acusaron falta de partidos y de compensación, dando lugar a un pobre partido, que resolvió, finalmente, a su favor por sólo un tanto de diferencia: 3 a 2. A los doce minutos marcó Zaldúa, y a los veinticinco, Pellicer. El extremo Berg acertó distancias en un fallo garrafal de la defensa azulgrana, y ya en el segundo tiempo, Gallego hizo el tercer gol barcelonista y Berg el segundo de los noruegos en otro fallo defensivo. El resultado es corto, pero cabe suponer que el Barcelona, salvo sorpresa grande, tendrá con el suficiente para clasificarse. Ni el once catalán podría llegar a menos ni el noruego a más.

#### MARCADOR INTERNACIONAL

##### Copa de Ferias

Eintracht-At. Bilbao 1-1  
Goztepe-IFK Belgrado 2-0 (1-3)

##### Recopa

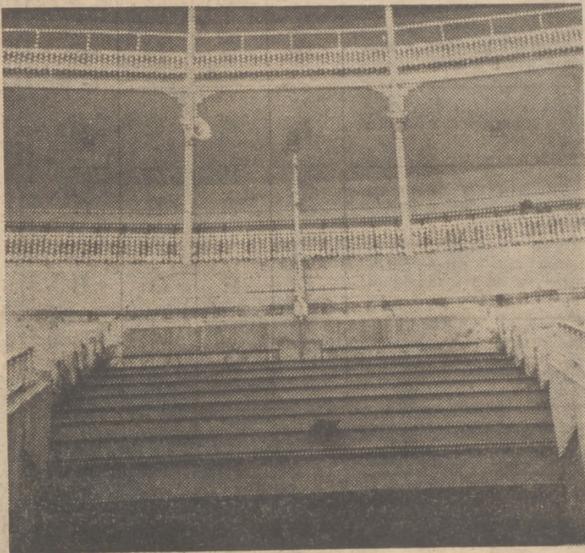
Barcelona-Lyn 3-2

7 FECHAS

## AMPLIADA Y BONITA QUEDARA LAS VENTAS



El 5 de marzo terminarán las obras, que importan 47 millones de pesetas. Cambiar la armadura de hierro de tendidos, la madera de las gradas—600 nuevas localidades se ganarán—, bajada de las puertas, cambio en los palcos, modificación de las barreras, alisamiento del ruedo y acicalamiento general. Nuevecita y flamante va a quedar la plaza de toros de las Ventas



## Noticias al alimón

### SE CASO HERNANDO

El pasado sábado, en Torrelodones, contrajo matrimonio el matador de toros Andrés Hernando con la señorita Sonsoles Abolín. A la ceremonia asistió gran número de personalidades, y el nuevo matrimonio salió en viaje de luna de miel, que empezará en las islas Canarias.

### PUERTA SI FIRMO CON LOS "GRANDES"

Diego Puerta ha suscrito diversos contratos con los empresarios Chopera, Balaña, Jumillano, Barceló, Miranda y Dominguín para torear cincuenta corridas en la próxima temporada taurina en España. Por el momento no ha dicho nada de su actuación en la feria sevillana de abril. Ha manifestado: "A mi regreso de América tomaré la decisión que crea más conveniente."

### EL CORDOBES SE RECUPERA

El Cordobés continúa en su finca de "Villalobillos" observando un plan riguroso de tranquilidad, aunque en su aspecto físico se notan las huellas de la dolencia padecida. Todavía no ha decidido comenzar sus entrenamientos taurinos, o sea que después de su enfermedad no ha vuelto a torear en absoluto. Por tanto, se ignora si adoptará la resolución de no marchar este año a América. Caso de hacerlo, iniciará sus actividades el día 8 de febrero en Bogotá.

### TROFEO ESTOQUE DE FUEGO

La Comisión de Fallas de la Plaza del Pilar, de Valencia, se ha reunido con los críticos taurinos de Prensa y radio locales para dar cuenta del acuerdo adoptado por dicha Comisión de establecer un trofeo taurino denominado Estoque de Fuego, con el fin de premiar al matador de toros que realice la mejor faena de las corridas de San José. El jurado estará formado por un miembro de la Falla y los críticos taurinos de la Prensa y radio locales. El fallo tendrá lugar después de la última corrida, y la entrega del trofeo al ganador del mismo se hará en las corridas de las ferias de julio.

## EL CORDOBES Y PALOMO, CONTRA EL MONOPOLIO DE LOS "SIETE GRANDES"

- Eduardo Lozano ataca fuerte
- Y don Livinio, Dominguín y Chopera no se muerden la lengua

Revuelto está el mundillo taurino a un mes del comienzo de la temporada. Ya saben ustedes que ni El Cordobés ni Palomo Linares aceptan la proposición en bloque de los siete empresarios, que no han firmado ni un solo contrato y que, de momento, ninguno de los dos torearán ni en Castellón ni en Valencia. El Cordobés y su apoderado han hablado poco y se han limitado a no firmar contrato alguno. Eduardo Lozano, apoderado de Palomo, sí que ha hablado en el diario "Pueblo". Y en defensa de su torero, ha dicho, entre otras cosas:

Nuestra negativa a aceptar un contrato en bloque no es por cuanto ha ya que regatear sobre los honorarios de Palomo, sino por que estimo que una figura del toreo no puede someterse al vampirismo de ningún trust.

Si los empresarios quieren velar por los intereses del público, voy a proponerles una solución. Ellos quieren rebajar en un treinta por ciento los honorarios de Palomo. ¿no? Pues bien, aceptamos a condición de que rebajen en la misma medida el precio de las entradas. Si no es así, que el público juzgue de parte de quien está la razón. Palomo está dispuesto a

No hay tal monopolio. Aquí cada uno de los siete defiende sus intereses y sólo nos ponemos de acuerdo cuando los intereses comunes coinciden. De otro lado, no controlamos, ni mucho menos, la totalidad de las plazas de toros y nuestro objetivo no es encarecer el producto, sino abaratarlo, en beneficio público.

### DOMINGUIN

Yo no puedo pagarle a Palomo ni las cifras de la oferta hecha. Mis plazas no toleran esos presupuestos y no quiero subir el precio de las localidades. Además, Palomo me plantea muchos problemas con los toros y esto repercute más tarde en



—¡Pues vamos a ver si derriba o no derriba...! (De Dátile, en «Ya».)

torear gratis, a beneficio de cualquier institución, durante toda la temporada antes que someterse a la servidumbre de esos empresarios.

la taquilla. Rotundamente, no me interesa Palomo a ningún precio.

### CHOPERA

La postura de Manuel Benítez coincide en todo con la nuestra. Y es posible que si, que lleguemos a unir actitudes y esfuerzos para hacer frente al "bloqueo". Ni él ni Palomo pueden perder su dignidad por un plato de lentejas.

Proponemos a Palomo treinta y seis corridas en total, a un promedio de setecientos veintinueve mil pesetas por tarde, teniendo en cuenta que por tres corridas en Madrid se le ofrecen cinco millones de pesetas. Esto es lo máximo que le podemos dar después de un estudio concienzudo. Sinceramente, creo que veinticuatro millones ochocientos mil pesetas por treinta y seis corridas no es—como dice Lozano—abusar del sudor del diestro.

El señor Stuyk todavía no se ha dignado llamarnos para conversar. De cualquier modo, quiero que sepa todo el mundo que Sebastián no le va a pedir ni un céntimo más de lo que la Empresa de Madrid le ofreció el pasado año. Y que no me vengan con el cuento de que la cifra es prohibitiva, porque, si quieren, me hago empresario de esas corridas y les ofrezco una importante cantidad ya ganada de antemano. Lo que no voy a permitir es que los aficionados madrileños se presten al equívoco. Las cosas, claras.

Lozano nos acusa de estar unidos tras la pelea por las Ventas. Sin embargo, su torero no vino a Madrid por el pleito de los galaches que ganó El Cordobés y, pese a todo, ahora no tendría inconveniente en aliarse con el de Córdoba. Así es la vida. Ahora que Benítez, que es más inteligente, no aceptará la unión con Palomo, entre otras cosas, porque Manolo no rehúye la responsabilidad de las plazas importantes, y Palomo, en cinco años, sólo ha toreado una vez en Bilbao, dos en Sevilla y no ha querido dar la cara en Madrid. El sabrá sus motivos para preferir los pueblos.

Y también hablan en "Pueblo" los empresarios. Don Livinio Stuyk, Domingo Dominguín y José Antonio Chopera han sido tajantes en sus declaraciones. Lean algo de lo que el trío empresarial ha dicho:

### DON LIVINIO

Las últimas noticias que tengo respecto a El Cordobés son favorables. Ha estudiado la oferta y parece que está dispuesto a firmar.

Está dispuesto a contratar a Palomo en bloque, él sabrá lo que hace; pero nuestra oferta es razonable y creo que llena de ventajas.

O firma con todos o no torea con nadie. Los veinticinco millones ofrecidos creemos son argumento suficiente para demostrar nuestra buena fe y desmentir sus acusaciones de despotismo. El público ya sabe la verdad y puede juzgar.

EL SABADO Y DOMINGO EN BOGOTA

## OREJA A CAMINO

### Y vueltas al ruedo de Teruel y Paquirri

Las últimas corridas de la temporada en Bogotá (durarán hasta el día 16, con toros sábado y domingo) empezaron el día primero, con toros de escaso juego, de la divisa de Félix Rodríguez.

La única oreja de la tarde la cortó Paco Camino por una extraordinaria faena a su segundo (en el primero sólo el dominio y la maestría del camero pudieron lucir), que fue seguida con entusiasmo y entre ovaciones. También Angel Teruel estuvo muy bien; pero sin acierto al descabellar, por lo que perdió las orejas. No obstante las faenas del madrileño fueron jaleadas y dio tres vueltas al ruedo. Mal, Pepe Cáceres, que escuchó un aviso.

El domingo los toros fueron de Las Mercedes, ofreciendo algunas dificultades, más por el fuerte viento reinante toda la tarde. Camino nada pudo hacer con su lote sino mostrar su poderío e inteligencia. Tampoco Vázquez II pudo lucirse. Estuvo valiente y seguro al matar. Los únicos momentos lucidos de la corrida fueron de Paquirri en su primero, con vistosa faena, que se quedó sin premio de oreja por pinchar dos veces. El de Barbate dio tres vueltas al ruedo. En el otro tampoco pudo Paquirri hacer nada, pues fue un toro deslucido.

## Añada a sus brazos seis centímetros de músculos duros como el acero

Anchas espaldas, hombros poderosos, pecho hercúleo, músculos fuertes y macizos, ¡un cuerpo sano, respirando fortaleza por todos sus poros! ¡Así puede ser su cuerpo, dentro de poco sin necesidad de salir de casa!

### Todo lo que Usted necesita

son 15 minutos diarios, para conseguir la salud, la fuerza y la dinámica personalidad que Usted siempre ha deseado.

Los secretos de entrenamiento de un gran campeón, maestro de campeones, están a su alcance. El Método Athletic añadirá a sus brazos músculos rebosantes de energía, llenará de fuerza su pecho, desarrollará sus hombros, inyectará fortaleza a cada uno de los músculos de su cuerpo. No importa que Usted sea alto o bajo, grueso o delgado, campesino o estudiante, joven o maduro. ¡El método Athletic hará de Usted un hombre nuevo, seguro de sí mismo, sano y poderoso!

El triunfo en cualquier deporte la fuerza física el desarrollo atlético una salud de hierro agilidad de movimientos resistencia a la fatiga seguridad en sí mismo ¡sin moverse de su casa, en sus horas libres, con control personal!

Curso dirigido por: **Jean-Christian Rodrigo** (entrenador atlético diplomado) el atleta de desarrollo muscular más armónico y espectacular de Europa. **PREMIOS** • Plus Bel Apolon d'Europe 1958. • Monsieur Europe, 1960.

UNICO CURSO QUE INCLUYE DIBUJOS Y FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS EJERCICIOS

INTER tiene además cursos de

Inglés - Francés - Alemán - Italiano - Correspondencia Comercial Inglesa  
Correspondencia Comercial Francesa - Contabilidad - Cálculo - Reforma de Letra - Ortografía - Taquigrafía - Cultura general - Gimnasia Rítmica (Femenina)  
Conversación Inglesa

Envíe este boletín hoy mismo.

Le remitiremos a vuelta de correo una revista ilustrada informativa, con fotografías gratis y sin compromiso!

**Instituto INTER**

Apartado 1164 - BARCELONA

Sec. \_\_\_\_\_

AYUDA A UN AMIGO

CURSO \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Dist. Postal \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Instituto INTER - Sec. A-13-5 Apartado 1164 - BARCELONA - España  
PARA USTED  
Sr. Director: GRATIS y sin compromiso de mi parte, ulroso enviarme detallado sobre el Curso que lo indica o continuación. CURSO que me interesa \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Dist. Postal \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.  
Instituto INTER - Sec. A-13-5 Apartado 1164 - BARCELONA - España

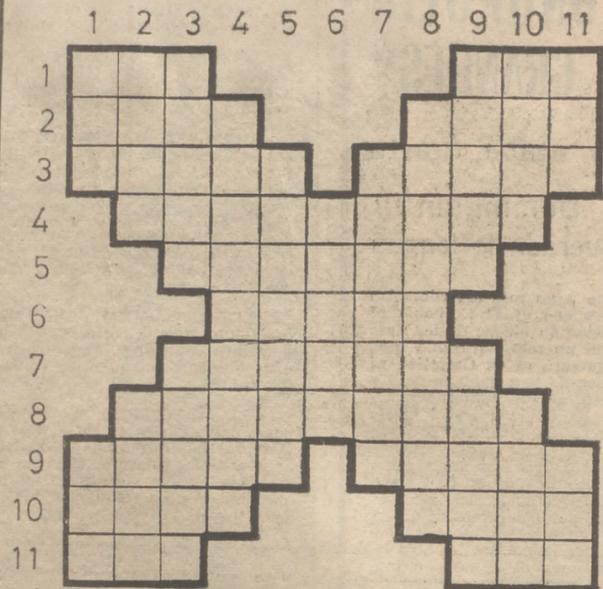
# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 5 AL 11 DE FEBRERO DE 1969

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>ARIES</b> 21-3 20-4	R	R	R	D
<b>TAURO</b> 21-4 20-5	D	D	R	R
<b>GEMINIS</b> 21-5 20-6	D	D	N	R
<b>CANCER</b> 21-6 21-7	B	B	M	N
<b>LEO</b> 22-7 22-8	B	B	M	M
<b>VIRGO</b> 23-8 22-9	R	R	N	R
<b>LIBRA</b> 23-9 20-10	D	D	R	B
<b>ESCORPION</b> 22-10 21-11	B	B	M	B
<b>SAGITARIO</b> 22-11 21-12	R	R	N	B
<b>CAPRICORNIO</b> 22-12 20-1	D	R	R	D
<b>ACUARIO</b> 21-1 19-2	R	R	D	R
<b>PISCIS</b> 20-2 20-3	B	B	N	N

M: magnifico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Onomatopeya de ciertos ruidos acompañados. Preposición inseparable.—2: Uno de los hijos de Jacob. Abandona.—3: En plural, cuerpo que resulta de la sustitución del hidrogeno de un ácido por radicales básicos. Residuo de los panales de cera.—4: Ciudad de México.—5: Peces marinos, de carne muy estimada.—6: Repisa en las cocinas.—7: Cobertizos para el ganado.—8: Averiguáramos.—9: Montañas puntiagudas. Uno de los siete sabios de Grecia.—10: Dueños. Condimento con sal.—11: Jefe árabe. Licor alcohólico.

**VERTICALES.**—1: Yunque de platero. Igual.—2: Bastante. Profundidad.—3: Esconder, encubrir. En plural, cilindro de estopa con que se aprieta la pólvora del barreno.—4: Vueltas que da una calle, camino, etc.—5: Praderas llanas y casi sin arbolado.—6: Fijar el precio de una cosa.—7: Emboscadas.—8: Adornamos.—9: Frutos del peral. Cuna de una familia noble.—10: Oquedades que tienen las materias esponjosas. Unico en su especie.—11: Apócope. Impar.

# DAMERAMA

1L	2K	3J	4H	5K	6G	7D	8M	9C	10I	11L	12E	13I
14J	15M	16K	17I	18E	19J	20M	21I	22J	23H	24K	25G	
	26K	27I	28K	29H	30L	31I	32B	33H	34E	35C	36H	37D
38K	39L	40H	41J	42K	43G	44A	45I	46D	47B	48M	49F	
50D	51J	52G	53E	54L	55L	56K	57D	58B	59C	60H	61J	
62M	63J	64E	65D	66H	67L	68E	69M	70F	71B	72F	73K	
74M	75I	76C	77C	78F	79I	80L	81M	82J	83K	84E	85F	
86M	87B	88C	89K	90M	91G	92A	93E	94A	95H	96G	97J	
98D	99G	100M	101B	102K	103I	104A	105B	106D	107L	108F		

- A. Personaje legendario ... 92 104 94 44 89
- B. Alimentos ... 87 71 47 101 32 105 58
- C. Trabaja ... 77 35 9 59 88 76
- D. Reunión de carromatos o vehículos ... 50 46 7 37 65 57 106 98
- E. Volante en los vestidos de señora ... 93 53 34 12 18 84 64 68
- F. Manjar o vianda ... 85 108 49 72 70 78
- G. Útiles de hierro para golpear ... 25 96 91 99 6 43 52
- H. Sitio donde se apiña la gente ... 40 36 29 95 4 60 33 23 66
- I. Hachón de cera de mediano tamaño ... 17 21 31 27 10 13 75 79 45 103
- J. Fortificación exterior compuesta de dos medios baluartes ... 19 82 97 3 14 22 51 41 63 61
- K. Arte de interpretar textos ... 28 24 83 56 26 102 16 42 5 73 38 2
- L. Palabra cariñosa para halagar ... 11 67 1 55 30 39 51 107 80
- M. Que tiene uñas ... 69 62 74 100 48 15 90 86 6 81 20

## LAS SOLUCIONES, AQUI

**DAMERAMA**  
A: Artista.—B: Enseres.—C: Celada.—D: Caravana.—E: Faraones.—F: Yantar.—G: Xunques.—H: Abogadito.—I: Ambiente.—J: Naturaleza.—K: Hermandad.—L: Zalmuerta.—M: Ungüento.—N: Hombre rebaca aguella; sin cesar amasa de nuevo a su antigua creadora y la da una figura que no tenía. (A. FRANCE)

**CRUCIGRAMA**  
Amos. Saló.—11: Ras. Ron.

**CONONOGRAMA**  
Acer. Dela.—3: Sales. Corón.—4: Zacet. cas.—5: Robalos.—6: Vasar.—7: Tenadas. 8: Sacáramos. — 9: Picos. Solón. — 10: una figura que no tenía.

**JEROGLIFICO**  
1: Pareja.—2: Idolos.—3: Ostras.—4: Bico.—5: Antena.—6: Romero.—7: Ovidia. 8: Julope.—9: Asceta.—10: La dama errante.—AUTOR: Pío Baroja.

## LO PRIMERO, LA SALUD

# LOS CALAMBRES

Hay muchas personas que a medianoche se despiertan con unos terribles dolores en las piernas: son calambres. Generalmente esto sucede más a menudo ya cuando se ha alcanzado la cincuentena. Hoy vamos a dar algunos remedios caseros para resolver estas penosas crisis.

Cuando se produce el calambre hay un remedio inmediato y que muchos médicos han reconocido como excelente. Saltar de la cama y apoyar el pie de la pierna dolorida en el sitio más frío que se encuentre a mano. Lo mejor, las baldosas más próximas. Es un hecho absolutamente verificado que el frío facilita la relajación de los músculos que han producido al calambre. Un hecho que aunque no ha sido científicamente explicado, prácticamente produce el efecto apetecido.

En caso de que no haya un objeto frío para el caso, existe otro procedimiento para aliviar el dolor. Hacer masaje suave en el sentido inverso al dolor.

Se trata de remedios de urgencia. Para tratamiento, hay otras cosas mejores. Nueve veces sobre diez, los calambres se producen por una mala circulación sanguínea. Muchos casos tienen origen en la aparición de varices (antes o después). Para tratar los calambres a más largo plazo, buenos son los regímenes a base de castañas de Indias, pero aún mejor es el que en el noventa y nueve por ciento de los enfermos aplican los médicos. Se reduce a la reunión de dos medicamentos: la vitamina B y la quinidina. Esta relaja los músculos y previene la contracción. La vitamina B calma los nervios e impide la crispación dolorosa. Hable con su médico, verá cómo el tratamiento le parece de perlas.

### PLATANOS, PARA ADELGAZAR

Uno de los últimos regímenes para adelgazar recomienda que con cinco plátanos por día, acompañados de tres huevos duros, usted puede adelgazar sin pasar hambre.

# CONONOGRAMA

LA	OL	DO	PE	1				
DA	DA	RO	PA	2				
TA	LOS	VI	I	3				
AS	ME	MA	RE	4				
RO	OS	NA	E	5				
RRAN	LE	BE	JA	6				
CE	LI	TE	TE	7				
TRAS	JU	AN	CO	8				
				9				

**MODO DE RESOLVERLO.**—Formense en las casillas numeradas de la derecha las palabras (todas de seis letras) correspondientes a las definiciones, tomando para ello las sílabas necesarias de entre las que figuran a la izquierda. Táchense las sílabas que se vayan utilizando. Una vez determinadas correctamente todas las palabras, las sílabas que sobren a la izquierda, leídas en orden, formarán EL TITULO DE UNA OBRA LITERARIA, y leyendo verticalmente la primera letra de dichas palabras (primera columna vertical, señalada con trazo más grueso) aparecerán EL NOMBRE Y PRIMER APELLIDO DE SU AUTOR.

**DEFINICIONES.**—1: Compañero o compañera de baile.—2: Figuras de falsa edad.—3: Moluscos lamelibranchios de doble concha.—4: Relativo a la guerra.—5: Cada uno de los cuernillos flexibles que tienen en la cabeza algunos insectos.—6: Peregrino que viaja con bordón y esclavina.—7: Pierde el recuerdo de una cosa.—8: Juego de naipes.—9: Persona que vive consagrada a los ejercicios piadosos.

## SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

### Consultorio grafológico del profesor ARIES

**LUCINDO.**—Genio muy vivo, nerviosismo, tendencia a la cólera, mucha irritabilidad y gran apasionamiento en todo, con afán polémico. Rapidez de pensamiento y de acción, energía, fuerza de voluntad y tesón a prueba de todo.

**G. L. P.**—Sensibilidad a flor de piel, con gran efectividad y deseos de servir y ayudar a los demás. Cierta inclinación o tendencia al pesimismo. Suele caer en profundos estados depresivos, de los que se recobra con muchos esfuerzos y dificultades.

**KARINA.**—Coquetería, buen humor, simpatía natural y mucho optimismo en todo. Ingenio vivo, cierta originalidad y mucha capacidad de trabajo.

**GRAUS.**—Formación cultural y moral excelentes, inteligencia viva, excitación, sentido estético desarrollado y mucha seguridad en su propia persona.

**COLETTE.**—Elegancia y distinción naturales, mucha personalidad, capacidad de acción, confianza en sus propias acciones y rapidez mental.

**ANA J. L.**—Poco espíritu, mucha timidez, fácil depresión y excesivos complejos. Cambios bruscos de carácter, con gran tendencia al pesimismo.

**VALENTINE.**—Sensibilidad, sentido de la responsabilidad, seguridad en sus acciones, perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

**REXTI.**—Egocentrismo muy marcado, con enorme contención de los sentimientos naturales de tipo afectivo, por un exceso de cerebralismo mal entendido y peor aplicado.

**LOWELL.**—Ingenio vivo, originalidad, mucha intuición y gran seguridad en su propia persona. Gustos de tipo aristocrático, sentido estético desarrollado y mucha memoria.

**CRISTINA J. L.**—Serenidad, intuición, confianza en sus propias acciones y rapidez de pensamiento y de acción. Excelente educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

**LUPU-45.**—Poco espíritu, timidez, dudas, complejos, altibajos de carácter y cambios bruscos temperamentales. Pasa del optimismo al pesimismo con gran rapidez y sin causa aparente que lo justifique.

**TOMEX.**—Muy buena formación moral y cultural, memoria, orden, sentido de la justicia, intuición, inteligencia viva y despierta y plena seguridad en sus propias acciones.

# CUPON

Para cada CONSULTA GRAFOLOGICA, dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones.

## JEROGLIFICO



¿Quieres alguna más?

7 FECHAS

# LOS EMIGRANTES HACEN DEPORTE



Nuestros compatriotas residentes en la ciudad alemana de Rüsselsheim fundaron en su día un equipo de fútbol que lleva por nombre el de Pegaso C. de F., y cuyos componentes posan aquí para nuestro semanario. Formando en pie y de izquierda a derecha: Victoriano (delegado), Torres, Rodríguez, López, Alvarez, Gero, Villanueva y Sebastián (entrenador); mientras que, agachados y por el mismo orden, lo hacen J. Antonio, Tejero, Benitez, Cobano y Cortina, a los que deseamos muchos éxitos en sus actividades deportivas, y también que la emigración les sea leve

# MADRINAS DE PAZ

JOSE ROMERO LOPEZ, residente en 45. OSNABRUCK (Alemania), Weiden Strasse número 15, cuatro años viviendo en tierras alemanas, treinta y un años de edad, está interesado en amistad por correspondencia con chica española de veinte a treinta y cinco.

U. TORRES, domiciliado en 519. STOLBERG (Alemania), Hermann Strasse (Werk III), desea correspondencia con mujeres que hablen el castellano, no importando la nacionalidad que tengan, siendo a partir de los treinta y tres años la edad apropiada.

LUIS RAMON BAHAMONDE y JOSE MANUEL VILAR, ambos con domicilio en 623. SINDELINGEN (Alemania), Schreiner Strasse 9-11, solicitan correspondencia con chicas compatriotas de quince a veinte años de edad.

UBALDO VALLEJO, que habita en 7531. BUCHEMBRON (Alemania), Sindlung Str. 10, veinticuatro años de edad, estatura 1,70, se interesa por amistad postal de carácter prematrimonial con muchacha española de veinte a veintidós años. Promete contestar a cuantas cartas reciba.

PEDRO JOAQUIM TAVARES, portugués que domina el idioma castellano, solicita correspondencia con chica española de dieciocho a treinta y un años. Pedro es muy formal y cuenta treinta y un años de edad. Su dirección: 6233. KELKHEIM (Alemania), Haupt Strasse, 62.

RICARDO PEREZ, moreno, 1,90 estatura, veintiséis años de edad, desea cartearse con chicas de cualquier nacionalidad y edad, siempre que sean formales. ENRIQUE J. GARCIA, veintitún años, moreno, 1,85 estatura, también solicita correspondencia, deseando que sus futuras correspondientes tengan de dieciséis a veinte años de edad. Ambos residen en 7712. BLUMBERG (Alemania), Buchbergstrasse, 27.

# SALUDAN A LA FAMILIA...

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar

José María Cruset Grau (Frankfurt), a sus familiares, en Barcelona; Carmina Bizartua (Cuxhaven), a su familia, en Santander; María de la Paloma Cervera (Bruselas), a José María Hidalgo, en Madrid; Carlos José Castro (Coblenza), a Pedro Mallén, en Zaragoza; Encarnación Lloret (Bruselas), a sus hermanas María Jesús y Montserrat, en Barcelona; María Castrillo (Birkenfeld), a José María Ceballos, en Torrealevega (Santander); Antonio Laborda Gimeno (Stuttgart), a María del Carmen Salazar, en Castellón de la Plana; Manuel Aznar (Dortmund), a todos sus familiares, en Arenas de San Pedro (Ávila); C. B. Castro (Colonia), a la familia Sada - Martínez, en Calahorra (Logroño); Mercedes Llimós (Bruselas), a Juan Garriga López, en Hospitalet (Barcelona); Pedro Huertas (Gante), a Pepa Salaverri, en Vitoria; Alberto e Isabel Peters Viñas (Bonn), a

todos sus familiares, en Santander; Santiago Rusiñol (Metz), a Montserrat Cases, en Reus (Tarragona); Berta Santisteban (París), a Rufino de la Mesa, en Zaragoza; María del Pilar Calvo (Berna), a Josefina Mangullón, en Lérida; José María González (Essen), a Carmen Torregrosa, en Torreveja (Alicante); Ricardo Villarreal (Colonia), a todos sus familiares, en Rentería (Guipúzcoa); Ramiro Gálvez (Lieja), a María Ruiz, en Onteniente (Valencia); Pedro Vizcaino (Zurich), a Salvador Salcedo, en Valencia; Francisco Amorós Galiana (Lindau-Bodensee), a todos sus familiares, en Elche (Alicante); Pedro Alvarez (Geleen), a Mari-bel Castro, en Orense; María Dolores Hernández (Frankfurt-Hedderheim), a todos sus familiares, en El Ferrol del Caudillo; Sebastián Valero (Eindhoven), a Pepita Martínez, en Catarroja (Valencia); Pedro Larriba (Rotterdam), a María José Alvarez, en Ponferrada (León); Antonio Hidalgo (Amsterdam), a Josefina Maldonado, en Castellón de la Plana; Luis Zubillaga (Duisburgo), a todos sus familiares, en San Sebastián (Guipúzcoa); Pedro Salcedo Díaz (Hamburgo), a Josefina Melo, en Valladolid; María del Pilar Anoro (Lieja), a Pedro Arribas, en Madrid; Basilio Pulido (Pforzheim), a todos sus familiares, en El Arenal (Ávila); Pedro Ramírez (Berna), a Juanita Gil Cid, en Murcia; Sarría Vega (Düsseldorf), a Manuel Pedrosa, en León; Encarnación Socada (Düsseldorf), a su hijo Pablo, en Estepona (Málaga), y María Luisa y Julio Sevillano (Lieja), a su primo José Manuel, en Cáceres.

# UN ESPAÑOL EN EL CONSEJO PARROQUIAL DE NECKARAU



# ESPAÑOLES EN EUROPA



Ha tenido lugar recientemente en la ciudad alemana de Neckarau (Mannheim) la elección de los nuevos miembros componentes del Consejo Parroquial de la misma. Con el fin de que en la Parroquia estuvieran representados los intereses de los trabajadores extranjeros en Alemania, nuestro compatriota Carlos Almendares presentó su candidatura para miembro de tal Consejo, siendo muchos los votos cosechados por él, merced a la estrecha colaboración de la colonia española en la ciudad. De este modo, y de ahora en adelante, habrá quien pueda defender estos intereses de nuestros connacionales en Mannheim-Neckarau, muy precisados y preocupados por el problema de la vivienda, la escuela española, la Guardería infantil y un sin fin de actividades recreativas y culturales. Desearnos a Carlos Almendares una feliz gestión para que no defraude la confianza de estos compatriotas que le eligieron, algunos de los cuales vemos en la fotografía, depositando su voto por el candidato español

# COSER... Y NO CANTAR



Efectivamente; aunque se trate de darle a la aguja y a las tijeras, la cuestión que llevan adelante estas compatriotas nuestras, residentes en la bella ciudad helvética de Lucerna, no es precisamente aquella que dice el refrán de "coser y cantar". Ellas, españolas emigrantes, entretienen sus horas de asueto (que en la emigración es cosa muy distinta a horas de ocio) en realizar un cursillo de corte y confección, que está ofrecido por la Misión Española en la ciudad y que dirige la señora Aramberri

# FAMECK (FRANCIA): NUEVA DIRECTIVA

El Centro Español en Fameck acaba de estrenar Junta directiva, encargada de regir los destinos de la entidad en los que la colonia española se agrupa y para el ejercicio del presente año. Componen la nueva Directiva, José Rivera (presidente), Francisco Rivera (vicepresidente), Manuel Rioja (secretario), Manuel Botello (tesorero), Alberto Castaño (bibliotecario) y Juan Rodríguez, Manuel Rico y Antonio Rincón, en los puestos de vocales. Les deseamos una feliz gestión al frente del Centro Español de Fameck.

# CONCIERTO

El pasado domingo día 2 de los corrientes, y en la basílica de Sant Seurin, en Burdeos, dio un concierto de música de órgano nuestro compatriota y gran organista, Ramón Gómez de Amezia. La primera parte del mismo constó de una serie de obras de diversos compositores españoles, y en la segunda el organista se consagró a interpretaciones de famosos autores alemanes, terminando con una notable improvisación, de esas en las que es maestro Ramón González de Amezia, muy felicitado por la concurrencia. La colonia española en la ciudad se congratuló de que un compatriota haya sido noticia de actualidad en la capital de la Girona.

# BURDEOS: V FESTIVAL DE CULTURA HISPANICA

Se celebra en Burdeos, con duración hasta el día 8 de marzo, la quinta edición del festival anual de cultura hispánica, que se viene desarrollando en el triple campo de la cinematografía, teatro y música. En cine se presentan films de García Ascot, del brasileño Ruy Guerra y de Buñuel, todos ellos en versión original. En teatro actúan los cuadros artísticos del Teatro Español de Toulouse y del Instituto de Estudios Ibéricos de Burdeos, que interpretarán "La vida es sueño", de Calderón, y "El hombre deshabitado", de Rafael Alberti. Por lo que a la música se refiere, hay recitales de guitarra a cargo de Narciso Yepes, dos de canciones interpretadas por Paco Ibáñez y la actuación del poeta-cantor argentino Atahualpa Yupanqui.

# Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para los que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42 en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a estas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

ESTEBAN RUBIO, en DON BENITO (Badajoz).—En el régimen de subsidio familiar alemán, dos hijos dan derecho a una percepción mensual de veinticinco marcos (aproximadamente, cuatrocientas treinta y siete pesetas); tres hijos, a 75 marcos (1.312 pesetas); cuatro, a 135 marcos (2.360 pesetas); cinco, a 205 marcos (3.580 pesetas), y a partir de aquí, por cada hijo 70 marcos más, es decir, aproximadamente 1.225 pesetas. No se olvide, en cuanto se incorpore a su nuevo destino, solicitar en la oficina de Personal de su factoría el llamado "Antrag auf Kindergeld SP", que es la solicitud (el Impreso) de subsidio familiar.

ARIAS SUAREZ (Las Palmas), JUANITA SANCHEZ (Cieza), PILARIN TORRES (Barcelona), CONCHITA ALBALADEJO (Cartagena) y RAMON DIAZ (Torrelavega).—En el próximo número de nuestra Edición Europea, que se publica en Alemania, será insertada la petición que cada uno de ustedes nos hacen.

MANUEL ASCENSION, en SAGUNTO (Valencia).—No importa que se encuentre usted en

vacaciones, pues tiene de tiempo para la solicitud del "reajuste anual de impuestos sobre el salario" nada menos que hasta el 30 del mes de abril del año en curso. En todo caso, si usted cree que para esa fecha no habrá regresado a Munich, puede cursar su solicitud (¿tiene los impresos ya?), enviándola a la Arbeitsamt, en 8. MÜNCHEN, Thalkirchner Strasse 54. De nada.

PEPITA M. DELGADO, en BARCELONA (Hospitalet).—En su caso no podemos hacer nada, pues en esta sección sólo nos ocupamos de cuestiones referentes al mundo de la emigración. La aconsejamos se dirija a cualquier periódico malagueño — andaluz en su defecto —, pidiendo le inserten un anuncio en la sección correspondiente a los que buscan empleo. Nos permitimos sugerirle que se dirija a la Administración del diario "SUR", en Málaga, ya que ésta es su zona de preferencia.

MARIA RODRIGUEZ FLORES, en MALAGA.—Recibimos su carta y nos ocupamos en la sección S. O. S. de la Edición Europea de nuestro semanario de la petición que nos hace solicitando noticias del paradero de su hijo. Tenga la seguridad de que nuestros lectores nos pondrán sobre la pista del mismo si es que tienen noticias de su domicilio actual. Hasta la fecha, siempre hemos tenido gran fortuna en casos similares al que usted nos plantea ahora.

MARIA LUISA GIMENO, en LERIDA.—Su esposo puede solicitar una beca para los dos niños, bien a través del Centro Español de Zurich, bien por medio de la Agregaduría Laboral de la Embajada de España en Berna, sita en el número 2 de la Blumenstein Strasse. En su defecto pueden hacerlo ustedes directamente al Instituto Nacional de Emigración, en Madrid, paseo del Pintor Rosales, 40-42, que es en definitiva adonde irán a parar posteriormente las solicitudes que su marido pudiera cursar en Suiza.

**ESPAÑOLES EN EUROPA**  
Una audición de REM-CAB todas las semanas  
**LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS**  
Un programa radiofónico en colaboración con  
**7 FECHAS**  
Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS. Edición europea  
5 KOLN. — HOCHHAUS. HANSABING, 97  
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

# HUMOR EMIGRANTE



—Te prometo, San Ataulfo bendito, que si me concedes el piso, cuando vengas de vacaciones al pueblo te daré desayuno y habitación gratis.

# UN BARRIL DE POLVORA



Una manifestación árabe protesta por el mal trato de los israelíes en las zonas ocupadas

## LA EJECUCION EN IRAK DE UN GRUPO DE ESPIAS JUDIOS HA AGRAVADO LA SITUACION

**Aunque los condenados eran súbditos iraquíes se teme una acción de represalia israelita**

Como un barril de pólvora con la mecha encendida definió Nixon la situación del Oriente Medio en su primera conferencia de Prensa después de tomar posesión de la Presidencia de los Estados Unidos. No hay nada de exageración en la frase. Los últimos acontecimientos que han tenido lugar en el Líbano y en el Irak confirman los temores del nuevo inquilino de la Casa Blanca. Oriente Medio se encuentra en una situación explosiva. Es un polvorín hacia el que corre una llama que habrá que apagar a tiempo si no se quiere el estallido de una nueva conflagración entre judíos y árabes, que quizá en esta ocasión arrastraría al resto de la humanidad a una tercera guerra, mucho más devastadora y cruel que las dos anteriores.

### REORGANIZACION ARABE

La llamada "guerra de los seis días", en la que Israel salió triunfante, no ha terminado. Era difícil que los árabes se conformasen con aquella derrota relámpago, debida fundamentalmente a la mala organización de sus ejércitos, y mucho menos que olvidasen los territorios caídos en manos de los judíos. La situación podría haber cambiado en este aspecto de haber sido aceptada la dimisión de Nasser. Pero ni el Parlamento ni el pueblo egipcios volvieron la espalda a su líder en tan dramáticos momentos, y todo el mundo árabe se apinó de nuevo en torno a la figura del Presidente de la R. A. U., que desde entonces ha venido realizando una reorganización de sus ejércitos para poder hacer frente en su día, con mejor fortuna que en 1967, a las tropas israelíes. Los escarceos han menudeado a lo largo de estos dos años transcurridos: tiroteos en las fronteras marcadas por las conquistas judías; actos de sabotaje de los comandos de uno y otro lado; bombardeos de poblaciones, y represalias sin fin. Oriente Medio ha sido noticia permanentemente, y si muchas veces se ha hablado de un nuevo conflicto bélico, nunca posiblemente como ahora se está tan cerca de él.

### TOZUDEZ ISRAELI

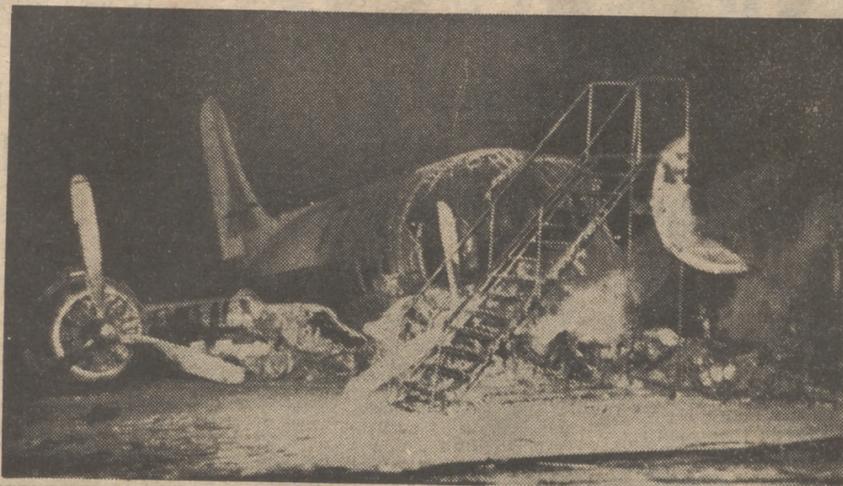
Israel ganó la guerra, pero no ha sabido ganar la paz, que era lo difícil. A pesar de todas las recomendaciones y condenas de la Onu, se ha negado reiteradamente, con una tozudez racial, a volver a sus antiguas fronteras, persiguiendo con saña a los ciudadanos árabes de las zonas ocupadas. En tales condiciones, nada tiene de extraño que no haya sido posible la firma de un Tratado de paz. Por otro lado, la presencia de barcos de otras potencias en el Mediterráneo ha dado origen a una mayor intranquilidad, por las consecuencias mundiales que podría tener el recrudecimiento de la guerra.

### FRACASO DE LA ONU

El fracaso de la Onu en sus gestiones de paz ha sido elocuente. Ni U Thant ni Jarring han logrado poner de acuerdo a las dos partes. La Unión Soviética propuso un plan que fue rechazado por inviable, y todos los demás intentos de poner de acuerdo a judíos y árabes se han ido a estrellar contra la postura inflexible de unos y otros, quizá porque Israel sigue muy seguro de sus fuerzas y estima que en un nuevo conflicto llevaría otra vez las de ganar, y quizá porque los árabes tienen la convicción de que en 1967 fueron sorprendidos y que ahora están preparados para una guerra más larga, en la que indudablemente llevarían mayor porcentaje de éxito. Las dos propuestas más sensatas han partido de España y Francia. De Gaulle no se ha cansado todavía de pedir una internacionalización del conflicto, convencido de que sólo el estudio del problema por los Cuatro Grandes dejaría satisfechos a tirios y troyanos, evitándose, además, la degeneración del pleito en otra guerra universal. El ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella, propuso como primer paso hacia una paz estable la evacuación del Mediterráneo de las flotas de guerra de aquellos países que no están bañados por las aguas del Mare Nostrum. Razonable petición, porque la presencia extranjera es indudable que envalentona tanto a judíos como a árabes.

### LAS EJECUCIONES DE BAGDAD

La situación, como decíamos al principio, se ha visto agravada estos últimos días por las ejecuciones llevadas a cabo en Irak. Quince personas fueron ahorcadas públicamente en la plaza de la Liberación, de Bagdad, acusadas de espionaje a favor de Israel. De las quince, nueve eran de religión judía, y las restantes, musulmanes y cristianos. Todas, sin embargo, tenían la nacionalidad ira-



Se habla ahora del agravamiento de la situación por las ejecuciones de Irak. Pero es evidente que también este ataque de los comandos israelíes al aeropuerto del Líbano contribuyó al aumento de la tensión internacional

quí. Se trataba, por consiguiente, de un asunto interno del Irak. Pero el hecho de que las ejecuciones se llevasen a cabo sin que el Gobierno apreciase las solicitudes de clemencia que le llegaron de otros países ha levantado una respetable polvareda. En diversas capitales de Occidente se organizaron las consabidas manifestaciones de protesta frente a la representación diplomática iraquí. No es el momento de entrar en el fondo de la cuestión de si el delito estaba en correspondencia con la pena, pero quizá sea oportuno recordar que tampoco los Estados Unidos hicieron caso de peticiones de perdón para el matrimonio Rosenberg, que fue enviado a la silla eléctrica por el mismo delito de espionaje, sin que U. S. A. estuviera en guerra con Rusia. Porque en la guerra el fusilamiento de espías es cosa, como quien dice, de cada mañana, y nadie se rasga las vestiduras. Y aunque Irak no intervino en el conflicto de 1967, está en pie de guerra desde entonces con Israel.

### LO DEL LIBANO

En cualquier caso es evidente que la ejecución de esos quince espías judíos ha hecho arder un poco más la mecha conectada con el barril de pólvora del Oriente Medio. Pero no parece justo, sin embargo, hacer cargar con todas las culpas al Gobierno iraquí. El mundo árabe sólo trata de pagar con la misma moneda. Los golpes de fuerza de Israel

han sido y son frecuentes en todas sus fronteras y aun fuera de ellas. Antes de las ejecuciones de Bagdad se produjo el lamentable ataque al aeropuerto de Beirut, realizado por comandos judíos transportados en helicópteros. El pretexto de que el Líbano servía de base a las guerrillas árabes que atacaban Israel sirvió para la comisión de este asalto, que le valió al Estado judío la condena de la Onu.

### SUPLICIOS

Hay que considerar, pues, todos estos hechos como actos de guerra, ya que guerra más o menos solapada y encubierta es la que siguen librando árabes y judíos. Tampoco es necesario insistir en que es Israel, de los dos contendientes, quien más veces está infringiendo los mandatos de las Naciones Unidas y las condiciones del alto el fuego. Lo más reciente ha sido el golpe de comando al aeropuerto de Beirut, pero no hay que olvidar otras incursiones a poblaciones, preferentemente jordanas, en las que tanto hombres como mujeres y niños, sin distinción, han sido pasados a cuchillo; ni los bombardeos de la artillería y la aviación que han segado muchas vidas inocentes; ni, por último, el trato inhumano que reciben los árabes de las zonas ocupadas. En la sede de la Onu fue días atrás acusado Israel de practicar diversos sistemas de tortura para arrancar confesiones a los prisioneros de los territorios

ocupados. El informe hablaba de "refinados suplicios" que han provocado en bastantes casos irreparables daños físicos a los prisioneros, tales como parálisis, perforaciones de estómago y pérdida de la vista. Se citaba una larga lista de suplicios, entre otros el arranque de cuajo de las uñas, descargas eléctricas en el cuerpo y pinchazos en las zonas más sensibles de la anatomía humana. Barbaridades tan lamentables, cuando menos, como las ejecuciones de Bagdad. Pero ya se sabe que la guerra no es un juego.

### LA PROPUESTA RUSA

Ya se ha hecho referencia escueta a la propuesta soviética rechazada. Se preveía en ella una retirada gradual de Israel de los territorios conquistados en la guerra de junio de 1967, el reconocimiento por los árabes del Estado de Israel, el retorno de las fuerzas de las Naciones Unidas a las regiones que vigilaban antes de 1967, la puesta en uso del canal de Suez—cerrado desde entonces—y libertad de navegación por el golfo de Akaba.

París, Londres y Washington tienen también su plan para la paz en Oriente Medio. Ninguno, sin embargo, satisface por igual a las dos partes. De aquí la necesidad, cada vez más imperiosa, de imponer una autoridad superior que acabe con el peligro de guerra. La mecha está ardiendo y, como ha dicho Nixon, hay que apagarla cuanto antes, pues de incidente en incidente, la llama puede llegar al barril. Y entonces será demasiado tarde para cualquier solución.

### LA POSTURA DE NASSER

Pieza fundamental del conflicto y de su solución es el Presidente de la R. A. U. Nasser ha prometido el pleno apoyo de Egipto a todas las operaciones de los comandos árabes contra Israel, "porque—ha dicho—están mirando la potencia del enemigo".

En su discurso con motivo de la sesión inaugural de la nueva Asamblea Nacional, el Presidente alabó públicamente las acciones de las cuatro organizaciones de comandos árabes, incluida la Al Fatah. Nasser dijo también que las fuerzas egipcias no deben ser comparadas ahora "con lo que fueron antes de la guerra del mes de junio de 1967", y agradeció a la Unión Soviética la ayuda prestada para equiparlas de nuevo. Agregó que Egipto no necesita ya palabras, sino hechos, y prometió que su país luchará "para liberar la tierra árabe".

"El honor de los árabes está en juego, y nosotros estamos preparados para pagar con sangre el restablecimiento de la justicia y de la paz. No hay esperanzas—terminó—de una solución pacífica, a menos que el enemigo comprenda que somos militarmente capaces de obligarle a retirarse."

Esta es la postura de Nasser, y en ella puede apreciarse la gravedad de la situación. Porque en el mundo árabe no hay más líder que Nasser, y lo que él diga lo mantendrán millones de seres que hace dos años aguardan la hora de su venganza.



Soldados de Israel con un vehículo de guerra jordano capturado en la frontera. En el radiador del coche puede verse aún el retrato de Hussein



La guerra sigue en Oriente Medio, aunque de forma encubierta y solapada. Aquí pueden ver el estado de un coche tras el atentado que sufrió en Jerusalén: una bomba, que mató a diez personas